Կ. 577

1887 ԱՊՐԻԼ 28 ՇԱԲԱԹ — 1304 ՇԱԳԱՆ 16 — ԻՒԶԻՒՆՃԻ ՄԷՆԻ

40 ԲԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

40 ԲԱՐԱ

ԲՈԼԻՍԻՍԷ ՄԻԼԻՍԷ ԹԻՒՃԱՌԻՍԷ ՍԱՐՐԱՖԻՍԷ ՎԷ ԻԼՄԻՍԷ

ԵԼԷՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

ԱՊՕՆԷ ՓԻՇԱԹԼԱՐԸ

	12 պլեմ	6 պլեմ	3 պլեմ
ՍԹԱՄՊՈԼ	200 ղրշ.	105 ղրշ.	55 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	

Մէջիտիէ 20 ղրուշան

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՇԱԹԼԱՐԸ

Լինճի, Ջնճի վէ Զինճի սահիպէ ղրշ. 6
Գիւնճիւ սահիպէ 11ի 10ք. հա. » 3

Մէվատտը նաֆիսյա տակը պէտքէր մէճմանէի գապուլ օլունճաք վէ տէրճ օլունմայան էվրաք իատէ օլունմայաճագ տըր։

Խարբէխանէսի, Սթամպօլոս Զապը Ալի ճատտէսինէ Նումէրօ 20 Ձիվէլէկեան մաթպասասընտա տըր։ Քեազիֆէի մէվատտա հաղգրնտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՑՈՒԹԱՆ ՃԻՎԱԼԷԼԻԿԵԱՆՆԱ միւրաճաաթ օլունա։

ՎԷԼԱՏԷԹԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ

Ցիւնքի բաղար էրթէսի կիւնիւ, Բատիշահը ատալէթիքթինան Սուլթան Համիտ Խանը Սանի էֆէնտիմիզ հաղրէթլէրինին վէլատէթը բիւրմէյմէնէթը հիւմայունպարընա միւատրֆ եէվմը մէսուտ օլմագ հասէպիյլէ, ումումի թէպասի Շահանէ վէ մէմալիքը Մահրուսէտէ մուգիմ պիճիւմէ թէպասի էճնէպիյէ իճրաի չէհրային իտարէք իպրաղը մէսերէթի վէ շատմանի վէ ըզհարը հրասյաթը շիւքիւրկիւզարի էյլէմիշլէր տըր։

Բատիշահը տիլակեան էֆէնտիմիզ հաղրէթլէրի՝ թէպասա վէ զիյրըտէթանընին էսպապը ըրիֆահ ու սատատթը հաղրէրինին խսթիհզար ու խթիհսալընը տիւշիւնմէքտէն պիր տագիգա պիլէ ֆարիզ օլմատգլարը, վէ հեր իճրաաթը Սէնիյէլերի՝ թէպասալարը հագդրնտա մահզա պիր նիյմէթը ճէլիլէ օլտուղը տէրքեաբ վէ մալիմը ալէմեան պուլընմաղլա, իչիթ պունճա էլթաֆ վէ ալաթրքիր ճէլիլէ Շէհրիյարիէ նախկիյէթտէն տօլայը պիր ճիւմէ էհսանի մէմնէքէթ՝ Բատիշահը ֆարուգճաճ էֆէնտիմիզ հաղրէթլէրինէ իպրաղը մուհասապէթ վէ սատագաթ իթմէքտէն վէ թէզայիւտը էօմր ու իգպալը հաղրէթը Շէհրիյարի տուվաթ վաճիպ իւլ էհսաբընը էատ ու թիգքեաբ էյլէմէքտէն պիր ան ֆարիզ օլմատըզը հիպի, պէզյլէ վէլատէթ վէ ճիւլուսը Հիւմայուն կիպի վէսիլէի մէսուտէլէր տակի չէրէֆ գուհուր էրլէտիրճէ, իճրաի չէհրային վէ չատմանի իլէ Մէթպուը մուֆախամընը հաղդրնա օլան մուհասապէթ վէ սատագաթ վէ ուպուտիյէթլէրինի տահա բարլադ պիր սուրէթտէ ըզհար ու իսպաթ իթմէքտէ ասլա իխթիյարը գուսուր իթմէմէքտէ տրլրէր։

Ֆիլհագիգա Բատիշահը իւմրանբէրվէր Սուլթան Համիտ Խանը Սանի էֆէնտիմիզ հաղրէթլէրի՝ ճիւլուսը միյամին մէնուսը հիւմայունարընտան պէրու իսլահաթը միւթատտիտ իճրասըյլա մէմլէքէթի թարիգը թէրագգիտ խայլիտէն խայլի իլերլէտիպ, մէարիֆ, թիճարէթ, զրրաաթ վէ սէնայիյէ պիհազգը էհէմմիյէթը ազիմ իթա վէ իճրաի թէչվիգաթ պուլբրմագտա վէ տահա նիյէ ումուրը նաֆիա վէ իճրաաթը միւֆիտ իլէ մէմլէքէթի թէզեին վէ թէրֆիհ պուլբրմագտա օլորգլարընտան, պէզյլէ պիր Բատիշահը թէրագգբէրվէրին վէլատէթի՝ մէմլէքէթիմիզին հալ ու խթիգպալի էչին այնը պիր նիյմէթը էլահի օլորգընա զէրբէճէ շիւսկէ օյմաորը ճիհէթլէ, իչիթ պու լութֆը Պարիյէ ումում էհալիի մէմլէքէթ թարաֆընտան պիր նիշանէի շիւքրան օլմագ վէ Մէթպուը մուֆախամմիզ Բատիշահը թէպասաբէրվէր էֆէնտիմիզ հաղրէթլէրինէ պիր էսերը մուհասապէթ վէ ուպուտիյէթ օլմագ իւզրէ տիւն ադշամ բայիթախթին հէր թարաֆընտա զկրտէ պէր թաֆիլ թարիֆ օլունան տօնանմա վէ շէհրային իճրա օլընարագ, ումումեն ըզհարը մէսերէթ վէ շատմանի օլընմը, վէ «Բատիշահմ՝ չօղ եաշա» տուվաի վաճիպ իւլէտասը՝ շահզատէկեան վէ վիւքէյաի ֆիխամ հաղարաթընտան պէտ իլէ հեր սընրքի էհալինին վէրտը զէպանը օլմուշ տրը։

Թէզքէրէ

Վէլատէթը բիւրմէսէտէթը հաղրէթը Բատիշահի միւլապէսսիյէ տիւնքի կիւն մանսուպ վէ մաաղուլ պիլճիւմէ վիւքէլաի ֆիխամ վէ միւշիրան վէ վիւզէրաի ադամ վէ իւլէմա վէ մէմուրիյնը քիրամ պէրաի մէարիրք վէ թէհնիյէթ Մապէյնէ ադիմէթ իթմէք օլորգլարընտան, զաթը հաղրէթը Բատիշահի գուբէնամ սանիրէրի Հաճի Ալի էֆէնտի հաղրէթլէրինի լութֆէն իրսալ իլէ

ճիւմէսինէ սէլամ վէ իկրիֆաթը Շէհրիյարիէրինի թէպշիր պույուրմիշլար տըր։

Քէզալիք պիճիւմէ սիւֆէրաի էճնէպիյէ՝ պաշ թէրճէմանլարընը Մապէյնէ կէճտէրէրէք իյֆաի թէպրիք իթմիշլէր, վէ զաթը հաղրէթը Շէհրիյարի՝ թէչրիֆաթը ումումիյէ նազրը Միւնիր բաշա հաղրէթլէրի վասիթասը իլէ քէնտիլէրինէ մահզուզիյէթը Սէնիյէլերինի թէպլիղ պույուրմիշլար տըր։

Էրմէնի, Էրմէնի Գաթօլիք վէ Ռում Բամիրիգլերի էֆէնտիլէր հաղարաթը իլէ Խասամպաշը գայմագամ վէ Ռում Մէլքիթ Բամիրիգի վէքիլի էֆէնտիլէր վէ սաիր բուէսսաի ռուհանիյէ տակի արզը թէպրիք զրմնընտա Եըլարդ սէրայընա ադիմէթ իթմիշլէր, վէ ճիւմէսի տակի նակիլ իլթիֆաթը Շէհրիյարի օլմուշլար տըր։

Խրիվ հաղրէթլէրի՝ պա թէլէկրաֆնամէի մախսուս իճրաի թէպրիք վէ արզը ուպուտիյէթի էյլէմիշ տիր։ Քէզալիք պիճիւմէ վիլայէթ մէրքէզլէրինէն վէ սաիր մահալլէրտէն արզը թէպրիք վէ ուպուտիյէթի միւթէգամին թէլէկրաֆլար վիւրուտ իթմիշ տիր։

Մահալլաթ-ի Շահանէ

Վէլատէթը Հիւմայուն միւնասէպէթիյլէ հապսխանէի ումումիտ պուլընան միւճրիմիյնտէն 37 քիշինին տիւնքի կիւն թախլիյէի սէպիլէրի իճրա օլընարզը կիպի, վիլայէթ վէ սանճագլարտա պուլընան վէ միւատէթը ճէզայիէլերինին իչտէ իքի դրամինը իքմալ իթմիշ օլան մահզուսինին տակի թախլիյէի սէպիլէրի զրմնընտա Ամլյէ նէզարէթինտէն լազըմ կէլէնլերէ պա թէլէկրաֆ էմր ու իշար պույուրմշլր տըր։ Քէզալիք Տէրսաատէթ, Պէյօղլու վէ Իսկիսարբ մահքէմէլերինտէն մահքիմ օլուպ էյֆաի տէյն իտէմէլերինտէն տօլայը մէվգուֆ պուլընանլարը տակի տէյնլերի ճէպը հիւմայունտան թէսվիյէ պույուրմասընա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ վէ պունլարըն էսամիսինի միւթէգամին պիր գրթա տէֆթէրէրին թանզիմ Մապէյն պա քիթապէթինտէն լազըմ կէլէնլերէ էմր պույուրլմուշ օլմազլա, պու միսիլլիլերին տակի պու կիւն սէպիլէրի թախլիյէ գրլընաճագտը։

Շէհրային

Տիւն կէճէ ումումն քէմալը հըսսիյաթը շիւքրանլիյէսիյլէ իճրա գըլընան շէհրային՝ սէնիյնը սապգա իլէ գրյաս գապուլ իթմէ յէճէք տէրէճէտէ մութանթան իտի։ Սթամբօլ շէհրի վէ էթրաֆի ու հէվալիսի՝ գանտիլէր իլէ կիւնտուզ կիպի նուրլարա զարգ օլմուշ, վէ թէպասա վէ էճնէպի հեր քէս իշպու շէհրայինէ իշթիրաքլա ըզհարը մէսերէթի վէ շատմանի էյլէմիշ տիր։

Երլարզ սէրայընը տերուն վէ պիրունընը թէնվիր իտէն եւ զանիէրճէ գանտիլէրտէն պաշգա իքի թարաֆտաքի պաղչէլերտէ եագրյան մահթապլար վէ չարգիֆէլէրլեր վէ աթրան կէօնակէօն ֆիշէնքլեր վէ թէբէնիմ իտէն պիր գաչ պէօիւք աբէր մուգիմասը՝ պինլերճէճ հուզարա շէվգ ու սիւրուր վէրմէքտէ իտի։

Նէֆսը Սթամպօլ վէ ճիվարընա տօնանմը օյան մահալլերի քեաֆֆէթէն գիքր իթմէք միւմքին օլմատըզընտան, պիրմէճպուրիյէ եալընըզ պազարլարընը գիքր իլէ իքթիֆա իտէրիզ։

Երլարզ սէրայը ճիվարընա Սէրէնճէ պէյ եօգուշընա Մապէյն միւշիրի Դաղի Օսման բաշա վէ թէշրիֆաթը հիւմայուն միւտիրի Հաճի Մահմուտ էֆէնտի վէ գուբէնատան Բաղիպ պէյ հաղարաթընըն գօնագլարը իլէ, Շէհր Էմինի Մազհար բաշա հաղրէթլէրինին տէվզէթխանէսի զայէթ միւքէմմէլ սուրէթտէ տօնանմը իտի։

Պէշիքթաշտա մուհաճիրլիյն գօմիսիոնը բէհսի Բիզա վէ Պէշիքթաշ գօմանտանը Հասան բաշարար հաղարաթը իլէ քէօյ իշլինտէ Խարիճլիյէ միսթէշարը Տատեան Յարութիւն էֆէնտի հաղրէթլէրինին գօնագլարը զայէթ տինլիյին պիր սուրէթտէ թէնվիր գըլընմը իտի։

Գապաթաշտա եավէրը էբրէմի հաղրէթը Բատիշահի Նամրդ վէ Կիւմիւշ Սույունտա Խարիճլիյէ նազրը Սաիտ բաշարար հաղարաթընըն տէվզէթխանէլէրի վէ Ֆէրիքէօյլունտէ սէրգուբէնա Օսման պէյ հաղրէթլէրինին վէ Նիշան թաշընտա Սատրը սապրզ Սաիտ, վէ Վէրկի Էմինի Ռիզա բաշարար հաղարաթը իլէ գուբէնաի Շէհրիյարիտէն Մահմուտ, Էմին վէ Մէհմէտ պէյլէր, վէ քեաթիպը խուսուսի ճէնապը Շէհրիյարի Բէչիտ պէյ վէ Մապէյն սէրքեաթխանէի Սիւրէյյա բաշա հաղարաթընըն գօնագլարը տակի էնվաի գանտիլ վէ ֆէնէրլեր իլէ տօնատրըմշ իտի։

Մաչկատա Վալիտէ Սուլթան հաղրէթլէրինին տէվզէթխանէլերի, Բանկալթատ Մէքթէպը Հաղպկէ, Երմէնի Գաթօլիք Ս. Յակոբ խասթախանէսի, Թաշ գըշլա, Թօքճը գըշլասը վէ Կիւմիւշ Սույու գըշլա վէ խասթախանէսի Ա.յազ բաշատա Ատպէյ միսթէշարը Վահան էֆ. վէ Թաշսիմտէ Խաղնէի Խասսաի Շահանէ Նազրը Գաղաղեան Յակոբ բաշա հաղարաթընըն գօնագլարը զայէթ մութանթան պիր սուրէթտէ թէնվիր գըլընմշլար իտի։

Ադա ճամիսինտէ Բալլաս Նամ Ռում գըշլար մէքթէպի, Ֆօյց Ան-թուան էֆէնտինին խանէսի, Մ. Շավէն վէ Մ. Միրին մաղազալարը, Բէյի շիպէսի, Քէօչ օղլու Յակոբ էֆ. հաղրէթլէրինին խանէսի, Քիւչիւքեան պիրատէրլերին էճգսանէսի, Խրիսթաքի չարշըսընին գարուսը վէ Երմէնի Գաթօլիք բաթրիգխանէսի բէք կիւզէլ պիր սուրէթտէ տօնատրըմշլար իտի։

Մէքթէպը Սուլթանինին գարուսը հավայի կազլար իլէ թէնվիր իտիրմիշ օլորզը կիպի, հավիսինտէ պանտո մուզիգա թէրէննիմսաղ օյմագտա իտի։ Հէլէ Պէյօղլու միւթէսարբիքլգ տաիրէսի պիր սուրէթը ֆ վգէլատէտէ էնվաի ֆէնէր վէ գանտիլէր իլէ տօնանմը օյորզը կիպի, պիր պանտո թէրանէ մուզիգասը տակի էնվաի հավալար թէբէնիմսաղ իլէ պինլրճէ էհալիյէ պախշը սուրուր է.յէմէքտէ իտի։

Քէզալիք Գալաթա Սէրայը ճիվարընտա քեաին գաղինօ վէ պիրախանէլէր, Պօն Մարշէ վէ Թընկըր Եավէր բաշա հաղրէթլէրինին գօնաղը, Պէյօղլու Թէլէկրաֆխանէսի, Սու գումբանեասը խտարէխանէսի, Գալաթա գուլէսի, Պանգը Օսմանի, Իտարէի Մախսուսէ, Բէյի խտարէսի, Վոյվոտա գարագօլխանէսի վէ Գօմիսիոն խանէնին գօմիսէր տտիրէսի պիր սուրէթը միւքէմմէլէտ թէնվիր իտիրմիշլէր իտի։

Պէշիքթաշ
Բաղչէ սահէլէ

Լիման տաիրէսի, վէ Լիման տաիրէսի բէհսի Ցիլավէր բաշա հաղրէթլէրինին գօնաղլարը իլէ Գալաթաշտա ֆէրիգ հասան վէ Ռիզա բաշարար հաղարաթընըն գօնաղլարը վէ Պէշիքթաշ այրգլարընտա պուլընան տօնանմի հիւմայուն էնվաի գանտիլ վէ ֆէնէրլեր իլէ թէնվիր գըլընմշլար իտի։

Օրթաքէօյտէ Սէրասքէր Ալի Սաիպ բաշա հաղրէթլէրինին սահիլխանէսի տաղ իւզէրինտէքի քէօշկիւ, վէ Մաղասա Սիմոն պէյ հաղրէթլէրինին եալրը իլէ Պուլկար Էկզարգընին խանէսի, վէ Բաթրիգխանէ գարու քեահեաբը Ֆրէնկեան Արրահամ էֆէնտինին խանէսի, վէ Տէֆթէրտար պրունընտա Պահրիյէ նազրը Հասան բաշա հաղրէթլէրինին սահիլխանէսի տակի զայէթ միւքէմմէլ սուրէթտէ տօնանմը իտի։

Գուրու Զէշմէտէ Սատրազամ Քեամիլ բաշա հաղրէթլէրինին սահիլխանէսի տակի տիրնիչին պիր թարգտա տօնատրըմշ օլուպ էնվաի ֆիշէնքլէր ամրըմշ վէ մահթապլար եագրըմշ տրը։

Ենէ գարիյէի մէգքիւրէտ Տիւեան Միհրան պէյ հաղրէթլէրինին, Արնավուտ քէօյիւնտէ Ատպէյ նազրը ճէվտէթ վէ Շուրթ-Տէվլէթ բէհսի Արիֆի բաշարար հաղարաթը իլէ ամէտիի տիվանը հիւմայուն Բէշիտ պէյ հաղրէթլէրինին, Եէնիքէօյտէ թէչրիֆաթի ումումիյէ նազրը Միւնիր բաշա հաղրէթլէրի իլէ Գումյումճեան Պետրոս վէ Աղաբէգեան Սարգիս էֆէնտիլէր հաղարաթընըն սահիլխանէլէրի, Պէօյիւքտէրէտ Զապթիյէ նազրը Քեամիլ պէյ իլէ Աբրահամ բաշա վէ Մ. Բարբարատ Օնիկ պէյ էֆ. հաղարաթընըն սահիլխանէլերի տակի մութանթան պիր սուրէթտէ էնվաի գանտիլէր իլէ տօնատրըմշ իտի։ Պողազտա էբի թուրաֆ թապիա վէ գուլէլերի տակի տօնատրըմշ իտի։

Ա-ոլոր-ոհէլ

Գատը քէօյիւնտէ հայտար Բաշա սթամսիոնը իլէ Գարագօլխանէ վէ պէլէտիյէ տակիրէտ, Բիլամուրտա Մախյէ նազրը Զիւհտի էֆէնտի հաղրէթլէրինին քէօշքլերի, Իսկիսատար միւթէսարբրքը Պահրի բաշա հաղրէթլերինին խանէսի, Իսկիսատար միւթէսարբրբրքը, Իսկիսատար իսքելէսիտէ բուլիս մէրքէզի, լիման վէ ֆէնէր վէ թէլէկրաֆ իտարէլերի, Գրզ-Գուլէսի, Սէլիմյէ գըշլասը, Գուգսուն ճուգտա Տախիլյէ նազրը Միւնիր բաշա, Զէնկէլ քէօյիւնտէ Էվգաֆ նազրը Մուսթաֆա բաշա վէ Բուսումաթ նազրը Էտիպ էֆ. հաղարաթընը, Գանտիլիտէ ճէմիլէ Սուլթան հաղրէթլէրինին վէ Ինճիր քէօյիւնտէ Ամէտիի տիվանը հիւմայուն թէվմիգ պէյ հաղրէթլէրինին սահիլխանէլերի էնվաի ֆէնէրլեր իլէ տօնատրըմշ իտի։

Սրճանոց Տէրէ

Քէօբրու պաշը, Բուսումաթ տաիրէսի, Տույունը Ումումիյէ խտարէխանէսի, Բօսֆախանէի ամիրե, Սիրքէճիտ շրմէնտքիէր սթամսիոնը, Թէլէկրաֆ խտարէսի, Մէքթէպը Թրպպիյէ, Մէքթէպը Միլքիյէ, Ատլյէյ, Էդգաֆ, Մէարիֆ, Նաֆիա վէ Թիճարէթ տաիրէլերի, Պաղը Զապթիյէ, Պաղը Սէրասքէրի, Եանկը գուլէսի վէ սաիր էպնիյէի միրիյէ բէք կիւզէլ պիր սուրէթտէ տօնանմըշլար իտի։

Պաղը Ալի ճատտէսինտէ Թուրէ կազէթաի միւթէպէրէսի խտարէխանէսի տակի սուրէթը միւքէմմէլտէ տօնատրըմշ իտի։

Ճիղալ օղլընտա Իրան սէֆարէթխանէսի, Մէարիֆ Նազրը Միւնիֆ վէ Շուրաի Տէվլէթ բէհսի Արիֆի բաշալար հաղարաթընը գօնագլարը, Զէնկերլի Թաշտա մէրքէզ գօմանտանը Արիֆի բաշա հաղրէթլերինին գօնաղը, Մաթպաաի Օսմանի, Մէքթէպը Սէնայի, Սիւլէյմանկիէտ Բօսֆա վէ Թէլէկրաֆ նազրը Իզզէթ էֆէնտի հաղրէթլերինին գօնաղը, Գումգաբուտա Էրմէնի Բաթրիգխանէսի, Երուսաղէմատուն, Եէնի գարու վէ Եէտի գուլէ շրմէնտրքէր սթամսիոնլարը, Սամաթիա գարագօլխանէսի, Զարշամպատա Սէրասքէր Ալի Սաիպ բաշա իլէ Ագսերայտա Շուրաի Տէվլէթ թանզիմաթ տաիրէսի բէհսի Մահմուտ ճէլալէտտին բաշա հաղարաթընը գօնաղլարը տակի բէք միւքէմմէլ սուրէթտէ տօնանմըշլար իտի։

Ֆէնէրտէ Ռում Բաթրիգխանէսի՝ Ռում մէքթէպը բէկիրի, Պաղատա Եահուտի սինակօկլարը վէ սաիր պիր խայը էպնիյէլէր, Թէքսանէի ամիրէ վէ խասթախանէսի, սէֆարը Շահանէ տակի պիր սուրէթը ֆէվգէլատէտէ տօնանմշլար իտի։

Մագրի քէօյիւնտէ տակի պիր խայը էպնիյէի միրիյէ վէ խանէլէր վէ էդճիմիլ Զաթայա գօմանտանը Ասիմ բաշա հաղրէթլէրի իլէ Խարիճլիյէ նէզարէթի միւսթէշար մուավինի Զայեան Իլիաս վէ նէզարէթը միւշարէլէյհա թէրճէմանը Կիւլլապան Միքայէլ էֆէնտիլերին խանէլերի տակի բէք միւքէմմէլ սուրէթտէ տօնանմը իտի։

Պէյիւք Ատատա տակի Պաղը Սէրասքերի թէրճէմանը Մամիկոնեան Միքայէլ (Մուրատ) էֆէնին խանէսի իլէ սաիր բէք չօղ խանէ վէ տիւքեան վէ օթաղլէր պիր չօղ ֆէնէրլեր իլէ տօնատրըմշ, էնվաի ֆիշէնքլէր աթրըմշ տրը։ Վէլէհաբլ բայթախթն հէր թարաֆընտա բէք չօղ էպնիյէլեր տօնատրըմշ, վէ մուղիգալար թէրէննիմիւ վէ էնվաի ֆիշէնքլէր էնտաախթը իլէ իլանը մէսերէթի վէ շատմանի իլէ բայթախթըն հէման թէբրիկ էհալիսի սաաթ 7 բատտէլերինէ գատար քէմալը խաթիրաֆաթ վէ մահզուզիյէթլէ թէֆերրիճ էյլէմիշ տիր։

ԿԻՒՆԼԻՒԲ ՀԱՎԱՏԻՍ

Պուլկարիսթան մէսէլէսի հաղդրնտա Պաղը Ալի իլէ Ռուսիա հիւքիւմէթի պէյնինտէ ճէրեյան իտէն միւզաքէրաթ նէթիճէսինտէն օլարաղ, Ռուսիա հիւքիւմէթինին պիր նօթա հաղրլամագտա օլորը վէ մէզքիւր նօթայը պու հաֆթա զարֆընտա Պաղը Ալիյէ իրսալ իթմէք նէյէթինտէ պուլընտըը բիվայէթ օլընըյօր։

—

Ալաֆր. մայիս 5 թարիխիյէ Զէթինէէտէն քէշիտէ օլընան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Գարատաղ հարպիյէ նազրը Մ. Բէյմէնայ՝ Գարատաղին թէտարիքթաթը հարպիյէսինի իքմալ իթտիկինի վէ հեր նէվի իհէթիմալաթա գարշը քէմալը էճնիյէթլէ միւնթազիր օլապիլէճէկինի բրէնս Նիգօլա հաղրէթլերինէ պէյան էյլէմիշ տիր։

—

Բումանիանընն Եաշ շէհրինտէ պարը գարըշդիգլարը զուհուր իթտիկի բիվայէթ օլընմիշ իսէ տէ, շէհրիմիզ Բումանիա սէֆարէթինէ վիւրուտ իտէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, պարը պէտիհան թարաֆընտան իկթիրա օլընան պու բիվայէթին գաթան ասլ ու էսասը օլմայրպ, հաթթա պիլաքիս Բումանիա գրարը շէհրը մէգքիւրէ միվասէլէթինտէ հէր սընիֆ էհալի թարաֆընտան պէօյիւք ալգըշլար իլէ գապուլ օլընմիշ տրը։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Նիւ-Եօրգ 8 մայիս

Միւճթէմէտի Ամէրիգանընն Արիզոնա էյալէթի իլէ Մէքսիկանընն Սոնօրա էյալէթինտէ շէտիտ զէլզէլէր վուգու պուլուպ, պիր չօգ շէհիրլեր խարապ օլմուշ վէ քիլլիյէթլի նուֆուսը էհալի աֆէզդետ օլմուշ տրը։

Աթինա 8 մայիս

Աթինա Տար իլ Ֆիւնուը՝ Մ. Սուցօնըն մուալլիմիկէ պայշամասընն էլլի սէնէ օրմասը միւնասէպէթիյլէ պու կիւն իճրաի շէհրային խուսպ, պիճիւմէ մուալլիմլեր վէ 2000 թալէպէ վէ Աթինանըն պիճիւմէ զէվմէրը մէշհուրէսի՝ Մ. Սուցօնըն իլումի ալլյէ մուալլիմլիկկալէ կյճա իթիի խըսուսմատան տօլայը մուսթիլէյհէ պէյանը մէճմունիյէթ էյլէմիշլեր տրը։ Իշպու զինէթ միւնասէպէթիյլէ Մ. Սուցօյա միւթէատտա հէտիյէլեր վերիմիշ տրը։

Բարիզ 9 մայիս

Բարիզ մէճլիսը պէյէտիյէսի իչիւն տիւն իճրա օլընան խթիխապաթը նէթիյէսի՝ հէնուզ թէմամը յա մալիսմ օլմայրպ, լաքին գրսէն մալիսմ օլան նէթիյիճտէն խթինպաթ օլընտրղընա կէօրէ, եէնի մէճլիսը պէյէտի՝ եվվէլքի հէյէթը մէճլիսէ պէնգէյէճէք տրը։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Կէյզիզէ ճիվարընտա Տէմիրճիլէր գարիյէսինտէ ախիրէն տէհզիթլի պիր ճինայէթ վուգու պուլմուշ տրը։

Նէօյլէ քի, էրէն քէօյու էհալիսինտէն օլուպ սապգաալը թագ ըմինան պուլընան վէ պունտան ադամ Տէմիրճիլէր գարիյէսինէ կիտերէք օրատա թիւթիւն գաչագճըլըղը իլէ թէայիւլ իթմէքտէ օլան Ապտուլլահ Նամընտա պիրի՝ զայէթ եագըլդիլը պիր տէլիգանլը օլտրղընտան, գարիյէի մէգքիւրէ էհալիսինտէն Սարդ Նամ քիմնէնին քէրիմէսի՝ մէրգումն պէտահլագ պիր քիմսէ օլմասընա պագմայրպ՝ քէնտիսինէ ալագա իթմիշ վէ արա սրրա կիզլիճէ կէօրիւշմէյէ պաշլամըշ օլտրղընտան, մէզքուրէնին բէտէրի՝ քէնտիսինի կէօրիւշմէքտէն մէն իթմիշ իսէ տէ, պաշ խոէմէտիիկինտէն նիհայէթ գրղընը մէրգումտ տէլիգանլըյա նիշանլամըշ տրը։

Ապտուլլահ տիւյիւն թէտարիքթաթը կէօրմէյէ պաշլայրպ, հիչ պիր շէյտէն շիւպհէ իթմէմէքտէ իքէն, բէնճէչնպիհ կիւնիւ նիշանլրընն էվինէ կիթտիկինտէ, վալիտէսի բէնչէրէտէն քէնտիսինի զօվմուշ, վէ դրզին բէտէրի տակի պիր ատամ կէօնտէրէրէք քէնտի հալը շան ու հագգրնտա ֆէնա մալիսմաթ այտիշ օլմրզընտան, գրզընը քէնտիսինէ վերմէյէճէկինի պիլտիրմիշ տիր։

Պու խապէր իւզէրինէ Ապտուլլահ բիւր հիստէթ օլուպ, կէչէն ճումաա կիւնիւ գամա վէ տապանճա իլէ միսէլլահ օլտրղը հալտէ նիշանլրընն էվինէ կիտիպ, վէ ճէպրէն իչէրի կիրիպ, դրզին անասընը վէ պապասընը վէ հաթթա գրզը տակի վուրուպ ֆիրար էյլէմիշ տիր։ Դրզ վէ անասը օ անտէ, վէ բէտէրի գաթիլին քիմ օլտրղընը անճագ սէյրլէյէպիլիպ օ տակի վէֆաթ իթմիշ տիր։ Գաթիլը մէրգումին հայտուտը մէշհուր Մէհմէտ բէհլիվանին չէթէէսի իլէ պիրլէշտիկի բիվայէթ օլընըյօր։

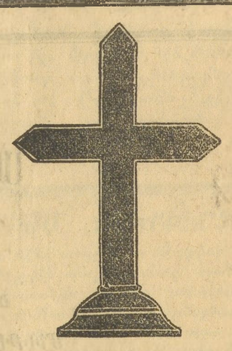
Մէրգումին թաագիպի իչիւն ժամտարմայը սէվգ օլընտրը կիպի, Իզմիտ, Գարամուսալ, Գարթալ վէ Շիլէ հիւքիւմէթլերինէ տակի իխպարը քէյֆիյէթ խտիլիշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բաթրիգ Ամեն. Տ. Յարութիւն Սրբազան հաղրէթլերի՝ վէլատէթը հաղրէթը Բատիշահի միւնասէպէթիյլէ ըէսմը թէպրիքի իյֆա վէ արզը ուպուտիյէթ զրմնընտա տիւնքի կիւն գաբու քեահեաբը Ֆրէնկեան Արբրահամ էֆէնտի իլէ պէրապէր Մապէյնը Հիւմայունա ադիմէթ իթմիշ տիր։

Մէսմուաթա կէօրէ Բաթրիգը միւշարէլէյհ հաղրէթլերի՝ տիւն խաքիբաի հաղրէթը Շէհրիյարիյէ թագտիմ իթտիկի արզուհալտա, Միացեաց Ընկերութիւն մէքթէպլերինին նէֆիյէ մահքիմ օլան միտիր վէ միտիր մուավինի Սարբեան Մկրտիչ իլէ Նաթանեան Մարկոս էֆէնտիլէր հագդրնտա բէտէրը միշֆիգիմիզ օլան Բատիշահը թէպասաբէրվէր էֆէնտիմիզ հաղրէթլերինին լութֆ ու մէրհամէթի Սէնիյէլերինի իսթիրհամ էյլէմէքտէ պուլընմիշ տրը։

Իչիտլիտիկինէ կէօրէ, Նաթանեան Մարկոս էֆէնտի պու կիւն եարին թասէր էլ հրզգ Տէրսաատէթէ միւվասլէթի խտճէքմիշ։



Պու սապահ մաթպասընը կէօնտէրիլէն պիր ճէնազէ քեաղրընտա թէէսսիֆը ադիմէ օգունտրընա կէօրէ, Ազարեան Յովսէփ էֆէնտինին քերիմէսի վէ Ալիման սէֆարը հարպիյէսինտէն Ասէր Նամ գօրմէթ գօմանտանը գաբթան Ֆրից ֆօն Վիթերշ.յմին զէվճէսի Մատամ Անի ֆօն Վիթերշ.յմ՝ 27 եաչընտա օլտրղը հալտէ տիւն էօյլէնտէն սօնրա Պէյիւք Ատատա վէֆաթ իթմիշ վէ ճէնազէսի Պ.յօղլունտա Սագրզ Ազամճրտա Աթթուանիստ Ս. Ատատուածածին քիլիսէսինէ նագլ օլընմը՝ օլմաղա, ճէնազէ ալայը եարընի չարշէնպէհ կիւնիւ սաաթ 4տէ քիլիսէի մէգքիւրտէ իճրա օլընճագ տրը։

Միւթէվէֆիյէի մումանլէյհանընը չու սինիր չէպապէթինտէ վէֆաթը՝ բէտէրի Ազարեան Յովսէփ էֆէնտի իլէ զէվճէսինէ, վէ զէվճի Մ. Ֆրից ֆօն Վիթերշ.յմէ վէ թէբալիւգաթընա պիր քէտերը ադամ օլտրղընտան, ճիւմէսինէ հագդրն թէսլիյէթը սամէտանիյէսի թէմէնին օլունուր։

ԱՕՆ ԲՕՍԹԱ.

ՊՈՒԼԿԱՐԻԱԹԱՆ

Տէրսաատէթտէն Թայշա ամիտէ-քի ֆգրա եագրմիշ տը։

«Պուլկարիսթանին մէթպուբ օլան հիւբիւմէթը Սէնկյէ՝ Պուլկարիսթան էմարէթինին պիր իսթիգրազ ապտ իթմէսինէ նազարը թահսինլէ պա-գաճա՞ մը տէյու տիւմէյը մուազ-զամատան պիրի՝ Պապը Ազիզ սիւ-վալ իթմիշ օրմաղլա, Պապը Ազի՝ ճէ-վապէն, պու իսթիգրազա նազարը թէէսսիւֆլէ պագամաղա սէպէպլէրի օլորղընը, մէ լաբէն հէյէթը նէյ-պէթէ միւշքիլաթ չըգարմագ մէ ա-նըն մէնապէի մանկյէ բէյտա իթմէ-սինի մէն իթմէք իսթէմէտիկինի պէ-յան էյլէմիշ տիր։ Պու ճէվապ՝ հէ-յէթը նէյապէթ ազալարընա թէպլիզ օլընմագ իւզրէ պա թէլէկրաֆ գօ-միսէր Բիզա պէյ հազրէթլէրինէ ի-շար օլընմիշ տը։»

* * *

Պուլկար հիւբիւմէթինին պիր գա-բարը ճէտիտի մուճիպինճէ, 52 եիւզ պաշը՝ պինպաշըրագ բիւթպէսինէ թէրքի օլընմըշար տը։

* * *

Ֆիլիպէ մութասարրֆը Մ. Տիմիթ-ըօֆը պիր թահրիրաթը ումումկյէ-սի սուբէթի՝ Տէ՞ կագ՝ թասընտա կէօրիւմիւշ օլուպ, պու թահրիրաթ՝ Շարգի Ռումելի Նիզամնամէի տամի-լէսինին 20ինճի պէնտինի ֆէսխ իթ-մէքտէ տիր։ Պէնտը մէգբիւբ ա-քբեամինճա էճնէ պիլէր՝ ուհուտ ա-թիգա (գաբիթիւլասիօն) մուճի-պինճէ մալիք օլորղլարը իսթիյա-զաթ վէ միւսաատաթա Պուլկար մէ-մալիքիսինի տամի նարի պուլընա-ճագլար օլուպ, հալ պու՝ քի չիմոլ թահրիրաթը ումումկյէի մէգբիւբ ա-հբեամինճա պու իսթիյազաթ միւն-ֆէսիս սայրլաճագմըշ։

Սարէթը Բահրէրմ

Գօնսօլօս էֆ.

Պու չէհիրտէ իպամէթ իտէն պա-զը թէպպան էճնէպլիկնին՝ բօլիթի-գա նօգթաի նազարընճա բօլիս թա-բաֆընտան թասագիպ օլընան շիպ-հէլի էշխասը՝ գավանկյը մէրկյէ խիլաֆընտա օլարագ պիր վագթի-տան պէրու իւֆգա վէ մուհաֆազա իթտիքլէրի՝ ալիրէն մէմուրիյը մա-հալկյէճճէ թահգիգ իտիրմիշ օլու-ղընտան, պու թավը ու հարբէթ-լէրինին վեխամէթի իւզրէնէ թէ-պանընը՝ նազարը տիգգաթինը ճէլպ ու տավէթ իթմէնիզի, վէ շիպ-հէլի ատամիարա մէլճա վէ բէնահ վերմէք չէզլէ տուրուն հաթթա անլէրի բօլիսէ խապէր վերմէլէրինի քէնտիլէրինէ թավկյէ իթմէնիզի, վէ աքսի թագտիրտէ քէնտիլէրինին տէ անլէրէ շէրիքը թէօհմէթ ատտ օ-լընըշ հագդլարընտա օնա կէօրէ մուամէլէ օլընաճաղընը պիտիրմէնի-զի զաթընդա բէճա իտէրիմ։

(Իմզա)

ՏԻՄԻԹՐՕՖ

Ֆիլիպէ 22 ապրիլ 1887

* * *

Տէրսաատէթտէն Վիէննատաքի Գօ-ըէսբընդա Բուլենէ կազէթասընա ի-շար օլընտըղընա կէօրէ, Պուլկար մէսէլէսի հագգընտա Պապը Ազի թա-բաֆընտան տէվլէթլէրէ եազըլաճագ ենի նօթա հէնուզ իրսալ օլընմա-յըպ, պու թահրիրաթըն եագրն պիր զէմանտա իրսալի բէք տէ միհ-թէմիշ տէյել տիր։ Պապը Ազի՝ Ռու-սիանընը՝ Պուլկար թախթընա նամզէ-տինի պիլա թէէիիր իրաէ իթմէսի-նի թալէպտէ իսրար իտիյօր։ Ռու-սիա հիւբիւմէթի իսէ՝ Թիւրքիանը՝ տէվլէթը մէթպուէ սրֆաթընը հա-յիզ օլմասընա մէպնի էվվէլա պիր մուվագգաթ հէյէթը նէյապէթ նասպ իթմէսինի, վէ մուախէրէն պու նէյապէթին՝ պիր բրէնս ինթի-խապընա թէչէպպիւս իթմէք իւզրէ պէօյիւք Սօպրանկյէ մէճլիսինի տա-վէթ էյլէմէսինի արզու էյլէյօր։

Թայշ տախի՝ Պապը Ազինին պու մէսէլէ հագգընտա տէվլէթլէրէ թահրիրաթը ումումկյէ կէօնտեր-մէքտէն պիւսպիւթիւն սարֆը նա-զար իթտիկինի իլան իտիյօր։

* * *

Պերլինտէն Սրանդրա չէբիլէն պիր թ լէկրաֆա կէօրէ, բրէնս Ալէքսան-տրը տը Պաթէնպէրկ՝ Պուլկարիս-թանա ավտէթ իթմէմէկէ դավեն գարար վերմիշ տիր։

* * *

Պազը Ռուս քէօյլիւլէրինին Թրնօ-վայը մուհասէրէ իթտիքլէրինէ տա-իր Ռուս կազէթալարընն նէշր իթ-տիքլէրի հավատիսին՝ պիր շայիաի զարազքեարանէ օլորղը՝ Սօֆիա մէ-հաֆիլը բէսմկյէսինտէ մէրվի տիր։ Սօֆիատան իշար օլընտըղընա կէօ-րէ, պազը մասրուֆ զապթան՝ Պուլկարիսթան ահվալի հագգընտա հէր կիւն եանլըշ հավատիպէր նէշր ու իշաէ իտիյօրլար։ Պու հավատիս-լէրին թէքզիպ օլընմատըղընա սէպէպ շու տը՝ քի, ագը պաշընտա օլան էհալի՝ Պուլկարիսթան տիշմանլարը-նին պու մանօվրալարընա շիւպհէսիզ գաբըմայաճագ տը։

* * *

Այ եօրկի (Թըրբէլլէզ) եօրթու-սընտա հէյէթը նէյապէթ ազասընտ-ան Մ. Կէօրկի Եւգօֆը խմինէ միւսատրֆ էէմմ մախսուս օրմասը հասէպկյէ, Թրնօվատա օ կիւնիւ քէմալը տարաթլա իճրաի շէհրային իտիրմիշ տիր։

* * *

Հէյէթը նէյապէթ ազասընտան Մ. Սթամպուլօֆ իլէ Մ. Մութգուրօֆ կէչէն ճումա կիւնիւ Թրնօվատան Ռուսճուղա միւվասէլէթ իտուպ, բը-բէնսէ մախսուս սէրայա էնմիշէր տիր։

Ռուսճուգ ասքիրը մուհուֆրազա-սը թաբաֆընտան հէյէթը ա՛էպու-սէլէր իլէ Պուլկար վէ Իսլամ մէք-թէպլէրի շակիրտանը՝ մումանէլէյ-հիւմայը իսթիգպալ իթմիշ օլորգլա-բը կիպի, քէնտիլէրինէ պիր չօգ տա չէչէք պուքէթլէրի իհտա օլընմըշ տը։

Տիկէր թարաֆտան խապէր ալընտ-ըղընա կէօրէ, Ռուսճուգ վէ հէվա-լիսի էհալիսի՝ պիր հէյէճանը շէտիտ էմարէլէրի կէօսթէրմէքտէ օլուպ, փեար։ 19/3 մարտտա գուրչունա տի-զիլէնլէրին մէզարլարընա զիյարէթ-լէր չօզալմաղա պաշլամըշ վէ հէր կիւն պու մէզարլարա խաչ վէ կըր-լանթա վաղ օլընմագտա պուլընմիշ տը։ Բէք չօգ քիմսէլէր՝ կէճէնկյին կիտիպ, ատեթտէն օլան շարապը մէգբիւբ մէզարլար իւզրէնէ տէօր-մէքտէ իմիշլէր։ Բօլիս՝ պու նիմա-յիշճիլէրին ատէտի արթմազա պը-րազմամագ իշլիւն չօգ սրգընթը չէ-քճէճէք տիր։

Թրնօվատա տա պու սրրատա ֆէվ-գէլատէ պիր շէյ միւշահէտ օլու-նուպ, չէհրը մէգբիւբրն պիրճիւմէ թարիգլէրի՝ հիւբիւմէթ թարաֆընտ-ան գաբատրլրպ սէտտ իտիրմիշ օր-տըղընտան, Գուլկարիսթանրն հէյ պիր թարաֆընտան Թրնօվայա կի-տիլէմէմէքտէ իմիշ։

Քէզալիք Վիէննատաքի Գուրէ-բինան կազէթասընտա տա աթիտէքի ֆգրա օգունմիշ տը։

«Սօֆիատան թարաֆըմըզա վա-բիտ օլան սօն խապէրլէր՝ հէյէթը նէյապէթէ ասլա խայրը տէյիլ տիր։ Պիլիւմէ տէվլէթլէր, հաթթա եա-գընն վագթա գատտը պիր մուհիբ գավի կէօրիւնէն տէվլէթլէր պիլէ հէյէթը նէյապէթի եավաշ եավաշ եիւզտէն պրագրէյօրլար։ Էկէր ա-զաի հիւբիւմէթ արասընտա հէր կիւն արթմագտա օլան իսթիլաֆ, վէ սրգ սրգ ֆիրար վուգու պուլ-մագտա օլան օրտունն էֆքեար ու մէյլանը տախի խաթրրա կէթիրիլիր իսէ, Գուլկարիսթանրն հէր նէ սուբէթէ օլուրսա օլսուն պիզզա-բուր Ռուսիա իլէ պարըշաճաղը զէ մանրն եագրն օլորղընը հիւքմ ու էթիրաֆ իթմէկէ մէճպուրէյէթ հա-սրլ օլուր։»

* * *

Գուլկարիսթան հիւբիւմէթի՝ ա-սաքիրը մուհաֆըզա պուլընան շէ-հիրլէրտէ էսքի ճէպհանէ վէ սիլահ-խանէլէրին իսթիմալինտէն սարֆը նազար իտուպ, միւհիմմաթը հար-պկյէյլ էմին մահալլէրէ նազլ իթ-տիրմիշ վէ պու տէպպէյլարը կէղլի թուրմըշ տը։

* * *

Սօֆիատան կէչէն թէլէկրաֆլարա կէօրէ, բուսի ապրիլ նիհայէթինտէ իսթիմամը մուգաբրէր օլան Սօպրա-նիէ մէճլիսինին ճէմ ու ադա իտիլ-մէմէսինէ գարար վերիլմիշ, վէ պու գարար՝ հէյէթը նէյապէթին թէք-լիֆաթընա բրէնս Ալէքսանտրը ըէտտ ու մուխալէֆէթինտէն նէչէթ իթմիշ տիր։

* * *

Հէյէթը նէյապէթին պիր գարար-նամէսի մուճիպինճէ, Գուլկարիսթա-նին Թունա տօնանմասը՝ պու քէրրէ հարպ հալինէ գօնմաղա գարար վէ-րիլմիշ իսէ տէ, պահրկյէ զապթի հիչ պուլընմատըղընտան, պու գա-բարընն նասրլ իճրա օլընաճաղընա քիմենինին ադը իրմէմէքտէ տիր։

ՄԸՍԸՐ

Աֆտա Հավասա պէր վէճճը աթի պիր թէլէկրաֆ քէշիտ օլընմըշ տը։

«Մըսըր մէսէլէսինտէն տօլայը է-լան Սըր Ֆ. Ուօլֆ իլէ իճրա օլընան միւզաքերաթ՝ սըրֆ թախկյէ թարի-խի իւզերինտէ տէվէրան իթմէքտէ տիր։ Պապը Ազի թէքմիլ թախկյէ իչիւն էվվէլա 18 այ միւտտէթ թէք-լիֆ իտուպ, Սըր Ֆ. Ուօլֆ իսէ տա-խիլը Մըսըրրն թախկյէսի իչիւն 3 սէնէ վէ հուտուտ նօգթալարընն թախկյէսի իչիւն 5 սէնէ միւտտէթ, եանի թէքմիլ թախկյէ իչիւն 5 սէ-նէ թէքլիֆ էյլէմիշ իտի։ Մուախ-խարէն Պապը Ազի՝ քէնտի միւտտէ-թինի 2 սէնէյէ իպալ իթմէյէ, վէ Սըր Ֆ. Ուօլֆ տախի՝ տախիլը Մըսը-րրն թախկյէսի միւտտէթինի, թախ-կյէի հուտուտ 5 սէնէտէ գարմագ շարթըյլա 2 սէնէյէ թէնկիլ էյլէ-մէկէ մուվաֆֆագաթ իթմիշլէր տիր։

«Էլհասրլ պիր խայլի միւզաքերէ-տէն սօնղրա Պապը Ազի՝ էն սօն թէք-լիֆ օլարագ, թէքմիլ թախկյէ ի-չիւն 3 սէնէ միւտտէթ թէքլիֆ իթմիշ օլմնղլա, չիմոլ միւզաքերէ պու նօգթա իւզերինտէ ճէրէյան իտիյօր։»

Տէրսաատէ՛ատէն Թայշա տա ա-թիտէքի թէլէկրաֆ քէշիտէ օլընմիշ տը։

«Մուխթար բաշա՝ մահալլինտէ ալտրղը մալիսմա՛ա նազարէն, Ին-կիլիզ հիւքիւմէ՛թինին՝ տիւվէլը էճ-նէպկյէյէ վէրտիկի թէէմինաթ իր-լաֆրնտա օլարագ Մըսրրը սահիհէն թախկյէ նէյէթինտէ օլմասրդրը Գահիրէտէն իշար իթմիշ տիր։ Միւ-շարէլէյհ Օսմանը գօսիսէրի՝ Ինկի-լիզ գուվվէի ասքերյէսի եէրինէ սուբէթը մաթլուպէտ ասաքիրը Մըսրկյէ գայիմ իթմէք իչիւն քեաֆ-ֆէի թէտապիրը լազմէյի իթթի-խազ իթտիկինի իլավէի մէգալ էյ-լէմիշ տիր։

* * *

Սուաքիմ կիտէն Սուտանը ֆի-բարիլէրին ըիվայէթինէ կէօրէ, Հա-տէնտօվա գապէլէսի՝ տիկէր պապը գապիլէլէրին մուավէնէթլէյլէ ասիլ-էրի Գասալատան տիշարը ուղրաթ-մըշ, վէ Օսման Տիկմա իլէ Ապու—Կիրկա էսքր թուրթուրմըշլար տը։

ՄԱՍՈՒԱ.

Մասուա պաշ գօմանտանը ժէնէ-բալ Սալէթթա՝ օ ճիվար իչիւն պէր վէճճը աթի ապլօգա իլան իթմիշ տիր։

«Տիւֆնէ՛յն ատասը գարշըսընտա-քի նօգթա իլէ Անֆիլա արասընտա վագը սէվահիր ապլօգա թահթընա ալընմըշ տը։ Սէվահիրը մէգբիւբ իւզերինտէ հապէշիսթան վէ եա Հապէշլէր իլէ հեր նէվի թիճարէթ վէ եա մուխապէրէ մէմնու տը։ Իշու ապլօգայը տիմնէմէյէն հեր սէֆինէ՝ Մասուատա թէչբիլ օլընա-ճագ զանպիմը պահրկյէ մահքէմէսի-նէ ճէլպ ու մուհաքէմէ օլընաճագ տը։ Մահքէմէ՝ հուզուգը պէ՛ֆ էլ միլէլ գապտէսինճէ եա սէֆինէ վէ եա համուլէսի հագգընտա պէյանը բէյ իսթէճէք տիր։»

* * *

Մասուատան Բօմատաքի Թրնպանա կազէթասընա չէբիլէն պիր թէլէկ-բաֆա կէօրէ, պու եաղ հապէշլէրէ էնի մուհարէպէլէր վուգու պուլ-մայաճայը զանն օլընմագտա տը։ Անճագ Մ. Սավուարունը գոյվէ-բիրմէսինի թալէպ իթմէք իւզրէ հա-պէշ գրալընա իրսալ օլընան մէմուրը մախսուսը Բաղ Ալուլա թաբաֆընտ-ան թէվֆիֆ իտիրմիշ օրմասընտան գօրգուրմագտա տը։

ԱՍԻԱ ՎԱՍՍԱԹԻ

Աֆղանտան Պոմպայա կէլէն խա-պէրլէրէ կէօրէ, Էմիրին ասքէրի՝ ճէլալապատ գուրպինտէ Շինվարի-լէր թաբաֆընտան մաղլուպ օլտըլը կիպի, Թիլաթը Կկլղայինին թէպլիմ, Կիւզնինին մուհասրէ վէ Գանտա-հարին տա թէչտիտ օլընտըղընա տա-իր շայիաէր զուհուր իթմիշ տիր։ Գանտահար վալիսի սուբէթը մուս-թաճէլէտ իմտատ թալէպ իթմիշ տիր։ Թէէմինէն բիվայէթ օլունտը-ղընա կէօրէ, Մարուֆատ խբինճի պիր մուհարէպէտ տէ միրալայ Իսլանտէր խան՝ Էմիրին ասաքիրինտէն 400 քիշի իլէ պէրապէր թէլէֆ օլմաշտը։ Ասի-լէրին տախի թէլէֆատը քիւլլյէսի վագը օլմուշ տը։ Հէրաթ վալիսի՝ թէրրար իմտատ թալէպ իթմիշ տիր։ Բիվայէթէ կէօրէ, Բուսլար՝ մէզգի-լէրինի իլէրկյէ տօղրու սիրիւպ, Աֆղանլարը թահրիք իթմէյէ չա-ԼԸՐՅՕՐԼԱՐ։ Հէրաթտան կէլէն պիր եօլճընն իֆթատէսինէ նազարէն, Բուսլար՝ Ինկիլիզ վէ Բուս գօմսիսօնը միւթթէլիթինին թէէսիս իթտիկի մէզգիլէրի ֆէսխ իթմիշլէր տիր։ Հէրաթ չարշըլարընտա պիր չօգ Բուսլար կէօրիւնտիկի մէրվի տիր։

Գալգիմաթատա նէշր օլընան Էնլէ-դէ նամ Ինկիլիզ կազէթասը՝ Աֆղան ասաքիրինին Շինվարիլէրտէն մաղ-լուպ օլտըղընը պիթթատիգ, պու գապիլէնին՝ Խյպէր պէղաղյա ճի-վար թէրէլէրինի թահթը զապթ ու իշղալ ալտըղընը պէյան իթմէք-տէ տիր։

Քէզալիք մէգբիւբ կազէթանին պէ-յանընա կէօրէ, Հինտիսթան կազէ-թալարը՝ Աֆղանտաքի սօն մուհարէ-պէլէրտէ ասիլէրին զայիաթընը միւ-պալէղալը կէսսթէրմէքտէ իսէլէր տէ, Կիզգիլէր՝ պու ճիհէթտէն տայ-մա աղ չօգ պալթկյար օլմուշլար տը։ Քեապկիտ հէման հիչ ասքեր եօգ կիպի իմիշ։

—

Պամպայատաքի Թայշը Լահօրան ալտըղ նէշր իթտիկի պիր թէլէկրա-ֆա կէօրէ, Աֆղանլէրին Սաբի վէ Մահմուտ նամգալէլէրի՝ Գաֆիր-լէրի մաղլուպ վէ պիր չօգ քէշլէրի-նի զապթ իթտիքտէն սօնրա, պու քէշլէրի մութասարրֆը օլմագ ի-չիւն շիմոլ տէ քէնտիլէրի պիրպիր-լէրկյէ մուհարէպէ խտյօրլար։

Նէնէ մէգբիւբ թէլէկրաֆը պէ-յանընա կէօրէ, Ահմէտ Խան Բուս-լար թաբաֆընտան Բէնճամէ՛հէ վալի նասպ օլընմիշ տը։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽՍՐԻՃԻՑԷ

Սրանիա հիւբիւմէթի՝ Ֆիլիբին ա-տալարընա կիտէն վաբօրլարա Գրբ-մրզը Ցէնկզտէ քէօմլիւ տէբօսը եաբ-մագ իւզրէ ախիրէն Սօմալի սէվա-հիլինտէ քիչիւք պիր քէօրֆէզ զապթ իթմիշ օլուպ, պու քէօրֆէզ՝ նէ հապէշլիսթանէն վէ նէ պիր միւ-թէմէտտին միլլէթին մալի տէյել տիր։

—

Պէլկրատտա շույու պուլան պիր հավատիսէ կէօրէ, Սրպիա գրալ վէ վիւքէլլար՝ վէլիի ահմէն Պէլկրատ-տա գալըպ գրալցա իլէ պէրապէր Գրբմա կիթմէմէսինէ իսրար իթմիշ-լէր իմիշ։

Եկէր պու հավատիս սահիհ իսէ, գրալցա Նամալինին՝ գօճասընա միւնֆէրիլէն Պէլկրատտան ալրպ եիւ-բիւյիւ վէրէճէկի հավատիս պիր տէ-բէճէյէ գատտար թէհգագուգ իտի-յօր։

—

Լօնտրատան չէբիլէն պիր թէլէկ-բաֆա կէօրէ, Ինկիլթէրրանին Պահ-բը Սէֆիտ տօնանմասը գօմանտանը վէ գրալցանընն Շնճի մախտումը տիւք տԷարմպուրկ՝ վալիտէսինին ճիւլուսընն էլլինճի սէնէսի շէհրա-յինինտէ հազրը պուլընմագ իչիւն Լօնտրայա կիթմէք իւզրէ Մարսիլիայէ միվասէլէթ իթտիքտէ, մէգբիւբ տօնանմանընն թօբլար էն-տախթըյա Ֆրանսըզ սանճաղընը սէլամլամասը՝ Ինկիլթէրա պահրկյէ նէզարէթի թաբաֆընտան էմ՛ օլըն-մըշ տը։

—

Օն իչիւնճի Լէոն Բաբա հազրէթ-լէրինին թարիգը բուհանկյէթ տու-խուլինին էլլինճի սէնէսի միւնաէ-պէթկյէ Ինկիլիզ Գաթօլիքլէրի՝ միւ-շարէլէյհ Բաբայա սօն էլլի սէնէ զար-ֆընտա Ինկիլիզ Գաթօլիքլէրինին եազարդլարը պիլճիմէ քիթապլար-տան միւբէթթէգ պիր քիթիւպխա-նէ իհտա իթմէք նէյէթինտէ օլըրգ-լարընը արզ իթմիշ օլըրգլարընան, Բաբա հազրէթլէրի՝ պու հէտկյէյի գապուլ իտիճէկինի պէյան իթմիշ տիր։

—

Վիէննատաքի Նոյէ Ֆրայ Բրէ-ինին պէյանընա կէօրէ, Բուս ասքերլէրի՝ Զարրն ճէնուպի Բուսիայա տօղրու իճրա իտէճէկի սէյահաթատան նաչի

---

(139)

ՍԱՐԸ ԻՆՃՈՒ

ՄԻԻԷԼԼԻՑԻ

ԳՕՐԾ ԲՐԱՏԷԼ

ՄԻԻԹԷՐՃԻՄԻ ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՔ

Բաուլ.—Սէօղլէրինտէն տիթրէյօրըմ, Հա՛նրի· ագլըմ ֆիքրիմ շաշըյօր։

Հանրի.—Սանա էն դկյատէ լաղըմ օլան չէյ, ճէսարէթ վէ մէթանէթ տիր։ տայիմա Նիամսը տիւչիւնմէլիսին, հիչ խաթրընտան չըգարմամալըսընն քի, պիզ մահվ օլաճագ օլուր իսէք Նիամա տախի մահվ օլմուշ տը։

Պիր արալըգ թուալէթ օտասընն դարուսը ազ պուչուգ աչըլը։ գանպուրը մէնհուս գաֆասը արալըգտան կէօրիւնիւպ։

—Հապը՞ըմսընը՞ըզ, էֆէ՛նտիլէր, թօրու պիր գաչ տագրգամըզ գալը։ պու գկյաֆլէթ սիպին չէրէֆինէզ տիր։ պէնի պիլէ բրէնսին սուֆրասընա օթուրմաղա լայըգ պուլմասրյար։ ահ՛, իչթէ պու տա Կրասընն պէնիմ հագգըմտա չիտէթի տիր։

Բաուլ՝ գանպուրա ճէվապ վերէճէք հալտէ պուլընմայրպ, քէնտի միթալաթ-ընա տալմըշ օլտուղընտան, գանպուրը ճէվապսըզ պրրագմամագ իչիւն սէօղիւ Հանրի ալըպ։

—Կրաստան պէօյլէ պիր շէյ ումա՞ըմսընը՞զ։

Ժօէ.—Էմին իմ, տօսթում, էմին իմ։ Լէտի Բիչմն հէր քէսին եիւգիւնէ կիւ-լէր տէ, պանա կէլինճէ օ գատտար զալըմ օլուր քի, թէհամմիլ գապիլ տէյէ՛լ։ չու զուրպկթ էլլէրտէ Հինտիսթան չէօղլէրինտէ նէ՞ իչիմ օլտուղընը պէն տէ պիլ-մէմ։ պէն ալա սկյահ լուպալար իչինտէ պուլընայրմ վէ սիպ իսէ եօլճու վէ եախօտ ավեը գըյաֆկյէթինտէ պուլընասընը՞զ տա, սիպ բրէնսին սուֆրասընա գա-պուլ օլունտըղընը՞զ հալտէ, պէն ուշաղընը՞զ կիպի ուզագտա գալայրմ, պու լա-յը՞գ մը տը։

Թաամ սալօնը հագգաթէն ինսան օղլունըն թասավվուր իտէմկյէճէյի գա-տտար միւքէլլէֆ սուրէթտէ թէկրեին օլընմըշ իտի։ Ասխանրն ագըլլարա հայրէթ վէրիճի զէնկինկյի, Եվրօպանրն մէրթէպպէի քէմալ վարան սիւս վէ ինթիզամըյ-լա պիր եէրէ կէլինճէ օրթայա նասրլ միւճիղքեարանէ պիր էսէր չըգարը՞ իսէ, թաամ սալօնը իչթէ էօյլէ տօնատըմըշ իտի։

Սալոն զայէթ վասի պիր շէյ օլուպ, ճէպկյէ ճիհէթինտէ բրէնսին սուֆրասը պուլընարգտան մատտա եէքտիկէրինտէն ուզագճա օլարագ կէրէք եէրլի վէ կէ-րէք Ինկիլիզ զապթանընա վէ սէրամէտտանը էրքեանը հիւքիւմէթէ վէ մէմուրյ-նը բուհանկյէյէ մախսուս օլան սուֆրալար տախի պաշգա պաշգա թէրթիպ օլընմըշլար իտի։

Բաուլ վէ Հանրի՝ հագրգաթէն եօլճու գըյաֆէթինկյէ պու սալօնա հիչ տէ լայըգ կէօրիւմէյէճէք միսաֆիրլէրտէն իտի իսէլէր տէ, հալ վէ մէվգը հասէպկյէ գըյաֆէթէրի թասիհ գապլը օլամյաճաղընտան, հեր քէս քէնտիլէրինի մազուր իթմէքտէ իտիլէր։

Պունլար սալօնա կիրտիքլէրի զէման բրէնս կէլմէմիշ իտի։ Ֆագաթ հուզզարը սարէկ սալօնը խընճասընճա տօղտուրմըշլար իտի։

Պու գալապալըգ իչինտէն իքի զապթ սկյիմ իքի արգատաշա տօղրու կէլ-տիկէր քի, պիրիսի պէն պաշը Վալէրիան վէ տիկէրի տախի միւլազիմ Շարլէյ Պը-լունթ իտիլէր։

Պէն պաշը՝ Բաուլը զայէթ ալիճէնապանէ սէլամլայարագ։

—Ագիզի՛մ տօսթ, սիպի պուրալարտա թէքբար կէօրտիւյիւմ բէք մէմնուն, բէք միթէչէքքիւրիմ։ չիմոլ անլատրմ քի թէվգբիքնա մէմուր օլտուղըմ մահ-պուսալար, ատեթա եալանտան էսիր իմիշլէր։ մէմնուն օլտում, Գօնթ, մէմնուն օլտում։

Միւլգիմ Շարլէյ տախի զայէթ գահրամանճա պիր սէլամ վերէրէք Բաուլ վէ Հանրինին էլլէրինի սըգտը։

Բաուլ.—Ալիճէնապանէ իլթիֆաթընը՞զ, պէնի թէվգբի իթտիկինիզ կիւն նէ գատտար մինեթտար էյլէմիշ իտի իսէ, պու ագշամքի իլթիֆաթընը՞զտան տանա զիյատէ մէմնուն գալաճաղըմա էլպէթթէ չիւպհէ իթմէզսինիզ։

Գահրաման ասքէր՝ եինէ քէնտիի կիպի գահրաման օլան տիկէր ասքէր իլէ էլ էլէ թուԹուշարագ պիրպիրլէրինին գօլարընը օ գատտար սալատարլար քի, պաշ-գա պիր գօլ օլա, եա օմուզ պաշընտան վէ եախօտ տիրսէկինտէն գօբուպ, տի-կէրինին էլինտէ գալաճաղը աշիքեար իտի։

Բաուլ՝ պէն պաշը Վալէրիանը եիւգիւնէ էն պէօյիւք տրգգաթլա պու ագ-շամ պագբյօր իտի։ վէ չու Ինկիլիզ պինպաշըրը իւնիֆօրմասընը ալթընտա հիս-սը ուլուվվը ճէնապ իլէ մէմնու պիր գալպ պուլընտըղընա ասլա չիւպհէ իտէմէյօր իտի։ Բաուլը գալպինտէ հասրլ օլան շու էմինկյէթ, պինպաշը իչիւն պիր մէյլ բէյտա էյլէտի։ Հագգընտա պիրատէրանէ պիր իթիմատ հասրլ իթմէկէ պաշլատը։ շու պուլընտըղը հալ իչինտէ, Բաուլ իչիւն էտնա պիր տօսթլըղը էն պէօյիւք էհէմմկյէթի օլապկիր իտի։ Հէյէ պինպաշը Վալէրիան կիպի սոֆի իլէ գալպ պիր ատէմին պիր թագրմ ալշագճասընա էնթրիգալարա ալէթ օլամյաճաղը տէրքեար իտի։ Շու հալտէ Բաուլ իչիւն մէրհամէթի, միւրիւվվէթի իւմիտ օլընապկիէճէք պիր քիմսէ՝ օլա օլա պինպաշը օլապկիէճէյինի տիւչիւնտիւ։

Պու տիւչիւնմէսինտէն բէֆիգի Հանրկյէ ասլա բէնկ վէրմէքսիզին պինպաշը-նը՞ գօլընը քէնտի գօլընա թագրպ, պիր գաչ խաթվէ եիւրիւտիքտէն սօնրա՞ զայէթ ահէսթէ պիր սէտտա իլէ։

—Նամուսընը՞զտա պու հիմատտէն սիպզ պիր շէյ սէօյլէյէճէյիմ։ հեր տագրգա գօր-գույօրըմ քի խահնանէ պիր էնթրիգանընն մազուրմ օլայրմ։ չուրատտա սաղ թա-րաֆըմըզտաքի գալապալարգ իչինտէ պուլընըպ, կէօյա պիզ հիչ տիգգաթ իթմէյօր կիպի կէօրիւնտիւյի հալտէ, օլանճա տիգգաթը պիզ միւնհասը՞ օլան Խահ Տօ-բանի եօ՞գ մը։ Գօրգույօրըմ քի հեր քէս անըն էնթրիգալարընա խըզմէթ իտճի պիրէր ալէթ օլտըգլարը կիպի, սիպ տախի կէրէք պիլէրէք վէ կէրէք պիրմէյէրէք օ ալէթլէրտէն պիրիսի օլմայասընը՞զ։

Պինպաշընն չէհրէսի տէյիշի, ֆագաթ մուգապէլէ իթմէսինէ Բաուլ մէյտան վերմէքսիզին։

—Էկէր նագարը ինսաֆընը՞զտա պու հէրիֆին խահնանէ էնթրիգալարընը խա-պաթ իտիպ տէ սիպզ կէլսէմ, վէ պու գատտար ալշագտգարա գարշը եալընը՞զ վէ համիսիզ պուլընտըղընը արզ իլէ չէճաաթընը՞զտան վէ ուլուվվը ճէնապընը՞զտան եարտըմ իսթէյէճէք օյսամ ամապա մահրո՞ւմ մը գալը իտիմ։

(Տեվամ)

օլ թարաֆոտա պուլլնան տէմիր եօլ խաթլարրը իշղալ վէ մուհաֆազա էթմէյէ պաշլամշլար տրը։

—

Իթալիա գրալը միթէվէֆա Վէրդիթօր Էմմանուէլին զէբրը ճէմվլի, իշին Վէնէտիքատ բէբզ օլընան էսէրին բէսմը քիչաար էվվէլբի հաֆիթա բազար կիւնիւ մուդու պուլուպ, գրալ Ռումպերթիօ իլէ գրալիցա Մարկէրիթա հաշարանը՝ վիւքէլատան Մ. Գրիորի իլէ Մ. Պրին տախի բէֆագաթլարընտա օլտրգլարը հալտէ զայէթ միւզէյյէն կէնալ սանտալարընա բաքիպէն Վէնէտիքատ հէյբէլին պուլունտրը Էսբլավոն նամ սահիլէ ազիմէթ էթմիշէր, վէ պու ազիմէթէրի էնտատ խընճաքընճ էհալի թարաֆընտան քէմալը մէսէրբէթլէ ալգըշլանմըշլար տրը։

Վիքթօր Էմմանուէլին պարիկիսիվար բէսմինտէ օլան հէյբէլինին իւզերինտէքի էօրթիւ գալտրբըլըպ քիւշատ օլընտրը էնտատէ տահա շէտիտ եկշբրմալար վուդու պուլուպ, այանտէն Մ. Ֆէրնոնի իլէ պէլէտկյէ բէխսի՝ պիրեր նուրթ կյրատ իթմիշլէր տիր։ Պատէհու գրալ վէ գրալիցա՝ հէյբէլին էթրաֆընը տօլաշրպ, էհալինին նիմայիշաթը թէվէճճիւհբէարանէի միյանընտա սէրայա ավտէթ իթմիշլէր տիր։

—

Մաճառիսթանտա Էբէրիէս նամ շէհիրտէ շէտիտ պիր հարիգ զուհուրկյէ շէհրին նըսքը, եանի 400 խանէ, պէլէտկյէ տաիրէսի, Բրօթէսթան քիլիսէսի, մէքթէպ, թէլէկրաֆխանէ, աղլկյէ տաիրէսկյէ պէրճիւմէ էվրագը, այագ օյունը սալօնլարը, Պէօյիւք Օթէլ, Միլլէթ Պանգասը, Էմինկյէթ Սանտրը վէ սաիր բէք չօգ մուհէսսէսատ միւհթէրէգ օլմուշ տրը։ Եէր գաթը վէ եա եէր ալթը մահգէնէրինտէն գաչմագ իսթէյէնլէրին բէք չօղ պօզուլուպ թէլէֆ օլմուշլար տրը։ Նէյչէն ճումանա էրթէսինտէ գատար եըգընթըրար ալժընտան 9 ճէսէտա չըգարըմըշ տրը։

Քէզալիք Մաճառիսթանդն Նաժի Գարօյի շէհրինտէ տախի կէյչէն ճումանա կիւնիւ պիր եանկըն վուդու պուլուպ, շէհրին պիր բուպը օլան էն կիւզէլ գբամը, եանի 200 խանէ միհրաթէրեգ օլմուշ վէ սէֆալէթ տէրեճէլ նիհայէյի պուլմուշ տրը։

Քէզալիք կէյչէ կիւնլէր Բէթէրսպուրկտա պիր բօլիս մէմուրընդն ախչապ խանէսինտէն հարիգ վուգուրյա եալընը մէզքիւր խանէ միհրաթէրեգ օլմուշ իսէ տէ, նուֆուսա էբէյի զայիֆի օլուպ, գօմիսէրին գարբըսը՝ 4 էվլատը վէ էքի տէ միւսաֆիր գարը եանմըշլար տրը։

—

Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթի՝ գատիմ Ինկիլիզ շաիրը մէշհուրը Միլթօնընդ Պուքինկէամշայր էյալէթինտէ Դլարֆօնթ Սէն-Ժիլ նամ մահալտէ քէնտին խանէսինի տաթրն ալմաղա վէ գրալիցա Վիկթօրիանդն ճիւլուսընա միւսատրի օլան էլլինճի սէնէ միւնասէպէթիլէ օրատա պիր միւզէխանէ թէէսիս էյլէմէկէ գարար վերմիշ տիր։

ՊԱԹՈՒՄ

Պաթում մուխպիրիմիզդէն ապրիլ 20 թարիխիյէ ալտըգընմըզ պիր մէգալէտիր։

Բոմբ բասմաբօրիլարը գեռէլէտ

Բուսիա մալիյէ նազիրը ճէտիտի Վէշնէկրատսքի՝ վարիտաթը խազինէյի թէղրիտ եթմէք իչիւն թաշլարտան պիրէ խրատ չըգարմագ խէյալինտէ օլտրը հալտէ, էհալի իւզերինտէ պիր թագըմ եէնի ադրը վերկիլէր թարհընը շուրաի տէվլէթէ թավսիյէ իթմիշ տիր։ Պունդարտան պաշլըճասը տիւվելը ախսէր թօրբաղընա ազիմէթ իտէն եօլճուլարտան վերկի վէ պու վերկիլինն տէ ախզ իթտիքլէրի բասաբօրթ ֆիյաթը իւզերինտէ զամմ իտիլմէսինի միւնասիպ կէօրիւպ, քէնտի լայիհասը իւզրէ հէր պիր եօլճու բասաբօրթընդն խարճը սէնէվիսի 700 Օսմանը լիրասընա եագըն պիր մէպլաղա պալիղ օլմագտը։ Պու մէսէլէ ալէլ ուսուլ պէրաի թէտգիգ շուրաի տէվլէթէ հէվալէ օլընտրգտա, շուրաի մէզքիւր պու լայիհայը դապուլ իթմէքլէ պէրապէր, բասաբօրթ ֆիյաթընը թէնզիլ վէ սէնէվի քեռաղտա բարա 700 ռուպլիյէ եագընդ պիր մէպլաղը՝ 144 ռուբլիյէ թէնզիլ իթմիշ տիր։ Դարարը մէզքիւր մուճիպլենճէ, մէմալիքը էճնէպկյէյէ կիտէն հէր եօլճու՝ պիլա իսթիսնա մահկյէ քեռաղտա օլարադ ե. Է. ռուպլի բասաբօրթ բարասը թէէսիյէ իտէճէք վէ պունտան հասըլ օլան վարիտաթ՝ Ռուսիատա վագը միթէատտիդ աբլըճալարդն իսլանընա սարֆ օլընճագ տրը։

* * *

Պիզտէ տիկէր պիր միւհիմմ հավատիս տահա վար տրը։ Չէյլէ քի, ախիրէն քէնտի հիւսնիւ բիզալարըյա Ռուսիա թէպայէթինի գապուլ իտէն Մէրվ սանճաղընդն վասի չէօլէրի պուլընտրը մալիւմ տիր։ Ռուսիա տէվլէթինն գարարը իւզրէ, պու չէօլլէր թէքմիլէն սուլանճագ, վէ պէօյնէճ Ռուսիանդն վասի իւզքէսինէ 600,000 ԿՎԿՄ եանի 300 միլիօն մուրասպա մէթրօ իչի եարար թօբրագ տահա իլավէ իտիլէճէք տիր։ Պու չէօլլէր՝ Աֆղանիսթան հուտուտընտա պուլընմագտա տրը։

ԼԷԹԱՑԻՑ

Պէսէլ նամ մէշհուր Այէման միւնէճճիմ, պիր կիւն Լայբցիկ շէհրի չարշըսընտա կէզնիր իքէն, կէօզիւնէ բէք կիւզել պիր գումաշ կէօրիւնիւր։

Մէգքիւր գումաշ պիր գաչ արշընտան իպարէթ օլուպ, օ տա մատրա մագամընտա Ինկիլիզբանդն Պրատֆբրտ շէհրինտէն իրսալ գըլընմըշ օլտրզընտան, Լայբցիկ շէհրինտէ այնի գումաշ վէ չէշիտտէն պիր արշընդն տահա պուլմագ դաավլ տէյիլ իսի։

Պէսէլ մէգքիւր գումաշը սաթին ալըր, վէ թէրզիսինի չըրբրտրպ քէնտիսինէ պիր բալթօ պիչմէսինի թալէպ իսէր իսէ տէ, թէրզի գումաշը էօյլէպ մուայնէ իտուպ, օնատան պիր բալթօ չըգամայաճաղընը խապէր վերիր։ Կէլ պագ քի օ բարչատան պաշգա տա եօգ։

Պիչարէ միւնէճճիմ գումաշտան տախի վաղ կէչէմէտիյինտէն պիր միւտտէթ մէյտուս գալտրգտան սօնրա, տիկէր պիր թէրզի չըրբրթը։

Պու եէնի կէլէն թէրզի տախի էվվէլքիսի կիպի մէգքիւր գումաշը չէշիտինէ վէ պէզնէնէ հայրան օլտրգտան, վէ անը պիր էյիճէ էօյլիպ պիչտիքտէն սօնրա, Պէսէլին խսթէտիյի բալթայա տա բէք ալէա քիֆայէթ իտէճէյինի խապէր վերտիքտէ, միւնէճճիմին արթըգ նէ տէրէճէտէ մէմնուն գալտրդը անլաշըլապիլիր։

Ֆիլվագը պիր դաչ կիւնտէն սօնրա բալթօ տա տիքիլիպ կէլիր։

Պիր սապահ պիզիմ միւնէճճիմ սոգագտան կէչէր իքէն, պագար քի մէքթէպէ կիտէն պիր չօճուգ տախի այնի գումաշտան պիր ճաքէթ կկմիշ։

Պէսէլ մէրգումաշօճուղը տուբտուրթը, քիմին էվլատը օլտրըլընը սիւվալ իտէր, պիր տէ պագար քի բալթայու հանկը թէրզիյէ տիքթիրմիշ իսէ ոնդն օղլու։ Խմի անը քէնտի էվվնէ կէօթիւրիպ, քէնտի իլգթէրզիսինի տէ չըղրբթըրը։

—Թէրզի պաշը, շու պէնիմ բալթամ իլէ չօճուղդն ճաքէթինի պիր էյիճէ մուայնէ իթսէ՝նէ։ պագալամ էքիսի տէ այնի գումաշտա՞ն մի տրը։

—Էվվէթ էֆէնտիմ, պագտրմ։ իքիսի տէ պիր բարչատան չըգմիշլար տրը։

—Աճայիպ չէյ։ ֆագաթ սէն տէյօր խտն քի օ բարչատան եալընը պէնիմ իչիւն պիլէ պիր բալթօ չըգմագ տէյու։ Նա՞սլ օլուպ տա պաշգա պիր թէրզի պէնիմ բալթօմու պիչտիքտէն սօնրա, քէնտի օղլունա տախի պիր ճաքէթլիք գումաշ արթ ըրագալիյօր։ պունուն հիքմէթի նէ՞ տիր սէյլէ պագայրմ։

—Պունուն իչիւն չօգլուգ մէրագ իտէճէք պիր չէյ եօգ տրը, էֆէնտիմ։ իչին հալի շունտան իպարէթ պուլընմագտա տրը քի, պէնիմ օղլումի ֆրից, պու չօճուգդն ան պիր գաչ բարմագ զիյատէ պէօյիւք տիր։

* * *

Պիր կաղէթա սաթըլմըսը—Մա՛տամ, նէ՞ իչիւն կաղէթա սալմայօրսընը։

Մատամ—Ա՛խ։ իշթէ մուալիմ Պ... տէ՞ մէմիշ մի իտի քի պու սէնէ տիւնա պաթաճագ տրը։ արթըգ կաղ՛էթայը նէ՞ եաբայրմ։

Սաթըճը—Էյի տէյօրսընըզ մատամ։ ֆագաթ էկէր կաղէթա օգումազանըզ տիւնեանդն նէ սուրէթլի պաթտրը հիքեայէսինի նէ՞ լէտուն տույապլէճէքսինիզ։ կաղէթա ալընքի, տիւնեա պաթտրգտան սօնրա նատլ պաթտրզընը տա օգ տայպ անլայասընըզ։

Մատամ—Պու տէտիկին բէք ասզրա տրը։ պագ պէն օրասընը տիւշիւնէմէմիմ։ էօյլէ խէ հէր կիւն պիրէր կաղէթա կէմէթ։

* * *

Աշգ ու ալէգա տէնիկէն շէյ, տէյօր պիր Ինկիլիզ կաղէթասը, Ֆրանսատա պիր գօմէտիա տրը։ Ինկիլթէրրատա պիր թրաժէտիա տրը, Իթալիատա պիր օբէրա տրը։ Աէմանիատա պիր մէլօտրամա տրը։ վէ Ամէրիգատա տախի ախզ ու իթա կշի տիր։

* * *

Իրլանտալը պիր մաշուգդն, հէչ պիր տէֆա այրգ հալտէ քէնտի մաշուգասընդն եանընա կիթտկյի եօգ իտի։

Պիր կիւն պիչարէ գէզդն թէհամ միւլի արթըգ գաթ օլընարագ,

—Պէ՞ ճանըմ, շու իչկիտէն նէ՞ քէյֆ տույմագտասընդ քի հէչ պիր կիւն սէնի այրգ կէօրտիյիմ եօգ տրը։

—Օ՛հ։ Նէյի։ սէրիսօշլուգ պէնիմ ատէթիմնէն տէյիլ տիր։ ֆագաթ ա՛հ նա՞սլ սէցլէյիմ։ օլ գատար տիրպէրսին քի, շու նուր ճէմալինի թէք կէօրէճէյիմէ չիֆթ կէօրիպ տէ տահա զիատէ տօյմագ իչիւն քէնտիմի իչկիյէ վուրուպ դաֆամը տիմանլաթըյօրում։

* * *

Այէմանիատա մէշհուր պիր հէքիմ, եիւքսէք մէվգրատա պուլընան պիր գատընդն եանընա չըղրբըրընտա։

—Խասթէլկյինիզ նէ՞ տիր պագալրմ մա՛տամ։

—Պէն մատամ տէյիլիմ իլա պիր մարգիղիմ, միւսիւ տօղթօր։

—Էօյլէ՞ մի։ պունուն իչիթտկյիմէ չօղ թէէսսիֆ իթտիմ։ չինքի պու իլլէթտէն գուրթուլան եօգ տրը վէ պէնիմ իչիմ տէյիմ։

Տօղթէօր պունու սէօյլէտիքտէն սօնրա, պիրտէ չէրկէնին էրքէք սահիպլի իսթէթ կէլլպ, իսթիսար գարը իչին հալնի քէնտիսինէ անլաթարընտա, հէրիֆ տիր ղաղապա կէլիպ պիր կիւրիւլտի գօբարբը։ վէ Ինկիլիզ սէյեահ իլէ օղլու հէչ պիր չէյին ֆարգընտա օլմադըզընը պիր թագըմհէտիյէրը վէ թաթը թավրար սայէսինտէ կիւճհալ մէրգումին հիտտէթինի թէսքին խատպիլիրլէր։ վէ սօնրատան նիմ լիսան վէ նիմ իշարէթլէր իլէ անլաշըլապիլիր քի, քիչիւք մանթար տէյու օմէթէ տախիլ օլմուշ օյան գարարմըշ չէյլէր, օ հէրի ֆին մուհարեպէտ էօտիւրտիյի տիւշմէնլէրին գուլաղլարը իմիշ, վէ հարպ եատիկեարլարը մագամընտա անընդ գուլիպէսի թավանընը թէզեին գըլմագտա իմիշլեր։

Պիչարէ Ինկիլիզ սէյեար վէ քէնտի օղլու, օ տրը պու տրը, արթըգ պիր տէֆա տահա ապրզարընա օմիէթ գոյամտորլար։

* * *

—Պանա՝ պագ արա՝պաճը, սրգը սիւրմէյէ կէլմէդ։ աղրը տրը կիտէլիմ։ եօլտա թաշլարը տա գօլլա։ պագ քի արապա սարսրըմասընդ։ քէմիքլէրիմ ինճինիյօր։ շու եիւբ արապալարընտան տա սագընդ։

—Սիզ գայտ իմիմէյին էֆէնտիմ, բահաթընըզա պագընդ։ պէն սիզի էօյլէ պիր սուբէթտէ կէօթիւրիւրիմ քի տույմազընընդ պիլէ։

—Ա՛ֆէրին։ իչիմէ էօյլէ խաթէրիմ, հա։ սիգդաթ էթ։

—Ֆագաթ էֆէ՛նտիմ, պիր չէյ սիւվալ իտէճէյիմ կիւճէնմէյին։ բահաթընըզ իչիւն սէօյլէյօրըմ։ պիր սագաթլրդ վուգուգուլտտէ հա՞նկը խասթախանէյէ նագլ օլունմագ խաթէրսինիզ։

* * *

Միւճթէմէալ Ամէրիգատա ճօն Հուայթ նամ 102 եաշընտա պիր բարագ, հէնուզ անճագ ալթմըշ եաշընա գատէմ պասմըշ օլան Էտի Սմիթ նամ պիր գատրն իլէ նիշանլանմըշ տրը։

Ճօն Հուայթ, թամ սէքսէն պիր սէնէ տիր քի, վայիղլիք իթմէքտէ իմիշ։

* * *

Տալկըն զիհն սահկալի զէնկին պիր Ինկիլիզ։ պիր չօգ պէօյիւք զաթլարա միւքէմմէլ պիր զկյաֆէթ քէշիտէ էյլէմէյէ գարար վերիպ, քէնտի աշճրսը վար իքէն Բարիզդէն տախի մախսուսէն պիր Ֆրանսըզ աշճը կէթիրիր։ նէֆիս էթթ թաամիարը, նատտէ պալրգլար, թուրֆանտա եէմիշլեր, թաթլըսար, հէր շէյ միւքէմմէլ հազրտա իտի։ ֆագաթ միւսաֆիրլէր կէճէրմէքտէ իտիլէր։

Մումանիլյէհն տավէթճամէտ զնքը էյլէտկյի միւտտէթ եարբմասաթ կէչտի, կէլէն կիտէն եօգ։ եարբմ սաաթ տահա պէքլէտիքտէն սօնրա, պիզիմ զէնկին Ինկիլիզն հիտտէթի գապարմայա պաշլատը։

* * *

Նիհայէթ մուայէն վագրթատան պիր պուչուգ սաաթ տահա կէչիպ հիչ պիր քիմսէ մէյտանա չըգմատըզընտա, վէ պիչարէ խանէ սահիպլի մէյեուսկյէթ վէ հիտտէթլէ քէնտի օտասընա չէքիպ, միւսաֆիրլէրէ գարշը լանէթ օգումայա պաշլատըզընտա, կէօզլէրի, թարէգզանդն իւզերինտէ երզրը պուլընան պիր թագըմ զարֆլանմըշ մէքթուպլարա թէսատիֆ էյլէտի։

Օլ վագթ տակկը զիհնլի տօսթումուզ իքի էլլէրինի պաշընա վուրտու։

Տավէթնամէլերի եազրզ հազրը էթմիշ ֆագաթ անլէրի կէօնտէրմէյէ ունութմուշ իտի։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Թարապլուսը-Ղարպ մահքէմէի պիտայէթ բէխսի Թէվֆիգ էֆէնտիյէ բիւթպէի սանկյէ սընքը միւթէմայիզի,

Պապը Ալի թէրճէմէ օտասը խիւլաֆասընտան ճէվտէթ պէյէ բիւթպէի սալիսէ,

Թարապլուսը-Ղարպ թէլէկրաֆ վէ բօսթա պաշ քեատիպի Մէհմէտ Ֆէհմի պէյէ բիւթպէի սալիսէ,

Ամէտիի տիվանը հիւմայուն խիւլաֆալընը՝ Խաղնէի հիւմայուն քէթխիւտասը Հաճի Էյրէֆ պէյ հաղբէթլէրինն մախտումի օրուպ Մաշհիչլի սէյեարին վէ գատտա քեատին էսլիհանանէի հիւմայուն ուսուրը թահրիրիկ վէ հիսապկյէսինտէ միւսթախտէմ Թալիպ պէյէ թէվճիհ պուրբրըմշ տրը։

* * *

Էվգաֆը հիւմայուն նէդարէթի մուհասէպէճիսի Ճանիպ վէ վարիտաթի միւտիրի Հազրը պէյ էֆէնտիլէր հազրաթը իլի թահսիլաթ միւտիրի Միւմթազ էֆէնտիյէ Յիւնճիւ Մէճիտի,

Ադբեա Բուրմէթբօրօլտի Բաթրիգիօս էֆէնտիյէ Յիւնճիւ Մէճիտի,

Բուսէլի տէմիր եօլը իշկէտիճի գումանեասը գօնթրոլ միւտիրի Մ. Հանրի Միւլլէրէ Յիւնճիւ Մէճիտի,

Կէմիլիր գայմագամ Օսման պէյէ Գիւնճիւ Մէճիտի Նիշանը իհսան պույրըրմըշ տրը։

ՄԻԹՐԻՖԷՐՐԻԳԱ

Բամպուգ վէ եուն գումաշլար իմալի իչիւն Տէրսաատէթտէ պիր ֆագրիգա թէէսիսի զրմիրնտա Ինկիլիզ սէրմայէտարանընտան միւբէքքեզ պիր գումանեա թէչէբքիւլ իթտիկի վէ պու գումանեանդն մէրքեզը իտարէսի Լօնտրա շէհրի օրուպ շէհրը մէզքիւր Օսմանը շէհպէնտէրինն տախի մէճիսը մէզքիւր ազարդնտա պուլընմասընա թարաֆը հիւքիւմէթը Սէնդյէտէն միւսաատէ պույրըրընը իշիտիրմիշ տիր։

—

Բարիզ պանքէրլէրինտէն Մ. Հէրց՝ Ամատօլու շրմէնտրֆէրլէրի իչիւն վուգու պուլան թէլրիֆաթ հազգընտա միւսապէդա իթմէք իւզրէ մէսարիֆի քէնտիսինէ ախտ օլմագշարթը իլէ Տէրսաատէթէ կէլմէյլի նաֆիա նէզարէթինէ թէբլիֆ իթմիշ, վէ մէզքիւր շրմէնտրֆէրլէրին ինչասը իչիւն պիր հէյէթը սէրմայէտարան թէչքիլ իթտիկինի տախի տէրմէյան էյլէմիշ տիր։

—

Մէվսուգէն ալընան մալիւմաթա կէօրէ, եունան բէխսը միւքէքասը Մ. Թրիգուբի իչ զրհլը ֆրգաթին ինչասը իչիւն Ֆրանսանդն Ֆօրմ է Շանթրէ նամ թէրսանէ ֆապրիգասընա պիր մուգավէլէնամէ ագտ իթմէք իւզրէ պուլընը յօր։ Մ. Թրիգուբի՝ Ֆրանսըզ ֆապրիգաթօրլարընը Ինկիլիզ ֆապրիգաթօրլարը յա միւսապէգաթա թումթրրմագա մուվֆֆագ օլտրգընտան, մուգավէլէի մէզքիւրէնին ագտը իչիւն 100ակ 5տէն իպարէթ պիր գօմիսիօնդն մուճիպ օլտրգը սօն միւշքիլաթ միւնտէֆի օրմուշ, վէ իչ ֆրգաթինին ֆիյաթը 27 միլիօնա գարարլաշմըշ տրը։

Տէրսաատէթ Պանգասը (Պանկ տը Գօնթրանթինօբլը) պու մէպլաղը էհվէնն պիր ֆապրգա Եունան հիւքիւմէթինէ իգրազ իթմէյի թէահհիւտ էյլէմիշ տիր։

—

Ալաֆր։ մայիս 4 թարիխինդէ Բէթէսպուրկտան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա նազարէն, Ռուսիա իմբէրաթօր վէ իմբերաթօրիցասը՝ Նովօյէրգասրատան տօղրուճա Գրբրմա կիտիպ ուղունճա պիր միւտտէթ օրատա իգամէթ իտէճէքլէր տիր։

Միւշարէյէյհիմա՝ Լիվատիատա Տանիմարգա գրալը իլէ, Եունան գրալ վէ գրալիցասընդն վէ Սրբպիսթան գրալիցասը իլէ վէլիհահարընդն վէ Գարատաղ բրէնսի իլէ զէվճէսիին վէ Ինկիլիզրա գրալիցասընդն մախտումը տիւգ տէտիմպուրկդն զէվճէսի (Զարրն հէմիրէսի) տիւշէս տէտիմպուրկդն վիրիթալարընը գապուլ իտէճէքլէր տիր։

—

Բուէ նամ Ֆրանսըզ կաղէթասը՝ Ռուսիա իլէ Ֆրանսա պէյնինտէ պիր իթթիֆագ ագտ օլընտրդընը եաղմիշ իսէ տէ, Բարիզդէն չէքիլէն պիր թէլէկրաֆ՝ պու հավատիսի թէքզիպ էյլէմիշ տիր։

ՊՐՈՒՍԱ ՔԻՒԲԻՒՐՏԼԻՍԻ

Պու սէնէ տօղրուճա մէզքիւր պանեօյա թէչրիֆ պույուրասաճ օլան իսթիյամքեարանդն տէֆբ սուսպէթ վէ ճէլպը մէմնունիյէթլէրի զրմիրնտա պանեօլարա մութթասիլ օլան օտա վէ տարիրլէր (եանի էվլէր) կիւզէլճէ թէֆբրիշ իտիլմիշ տիր։ Հէր շախս իչիւն թէմիզ եաթագ վէ հէր տիւրլիւ լէվզիմաթ վէ նէֆիս թաամլար հազրը պուլունաճաղը իլան օլունը։ 15—9

ՄՕՏԻԱՆՕ ԼԷՎԻ ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹՏԷ ՃԱՄ ՎԷ ԾԻՇԷ ՃԱՊՐԻԳԱՍԸ

Մ. Մէտիանօ Լէվի վէ Գումբանեասը՝ քէնտի ֆապրիգալարընդն մահսուլը օլան հէր նէվի ճամ միթէալլիգ էմթասը Սթամպօլտա Սիրքէճի Խաքէլէսի գուրպինտէ Իսմաիլ բաշա խանընտա քեատին տէրօղիթօլարընտա հէր էճնէպի բէգապէթինէ գարշը էհվէն ֆիյաթլա ֆիրուխթ իթմէքտէ օլտրգալարընը քէնտի միթէատտիտ միւշթերիլէրինէ իլան խաէրլէր։

Մէգքիւր տէրօղիթօտա, լամպա չիչէլերի, էլ լամպալարը, լամպա տէրօզիթօլարը, հէր նէվի չիչէլէր, սու գարաֆալարը, գատէհլէր, թաթլը քեասէլերի, ապաժուր վէ սաիրէ պուլընը։

Միւթէտիլ չարթլար իլէ թաշրալարտան սրբարը գապուլ վէ քէմալը սիւրաթլա իհրա օլունը։

Իգմիրտէ Ժ. Բէթրօսիօ վէ Սէլանիքտէ Տ. Մօտիանօ օղուլլարը ամէնթէ տիրլէր։

—Ճումա էրթէսի կիւնիւ Պէյօղլնտա 2 եաչրնտա պիր չօճուգլա պէրապէր թէքմիլ պիր ֆամիլեա խալէը՝ սապահլայրն չայրը բէ խիրի իլէ գահվալթը իմմիչ օլարդրնտան, հաֆիֆճէ պիր գէհիրլէնմէ էսէրի օլարագ պիր դաչ սաաթ սոնրա չէտիտ աղրըլարա տիւշար օրմուշլար արը։ Էն էվվէլ՝ դէրը օրնան չօճուգա զիյատէ թէէնիր իմմիչ օլարդրնտան, մէրգում չօճուգ անիտ Պէյօղլունտայի Լօնտրա էճզափանէսինտէ Տօղթօր Սբատարօյա կէօթիւրիվէ իսէ տէ, մումանիէյհ Տօղմօր օրատա լամարդրնտան, էճզանը Մ. Անասթասիատէս իլէ Տօղթօր Գարաեանօրուս չօճուղա թէհտավիկ իսթիտուտի իճրա իմմիշլէր տիր։ Օ արա Տօղթ. Սբատարօ տախի եէմիչիպ, պէօղլէճէ պիր դաչ տագիգատան թէհղիքէ տէֆ իտիվիչ տիր։ Մէզքիւ ֆամիլեա խալգընին սարբ ազալարը պէօյիւք օլարդէլարընտան, զէհիր անլէրէ բէք աղ թէէսիր իմմիչ տիր։

Զայրը բէյնիրինտէն զէհիրլէնմէնին սէպէպի՝ եա գապլարընն դալայարդ օրմասընտան վէ եախօտ պալտրան վէ պունա միւմասիլ զէհիրի եաբրագլարա սարբլմասընտան նէշէմի իմմէքտա տիր։ (Ֆ-ը)

ՐՈՒՄԷԼԻ ՇԸՄԷՆՏՖԻԼԷՐԻ

Ալաֆ. մայիսին 12ՆՃի էօնլիմիզտէքի բէնճէնպիհ կիւնինտէն իմիսարէն Սթամպօլ ճիվալարը վէ Սթամպօլ–Էմրին, – Սարմակյ–Եամյօլու–Ցէսաեաղաճ վէ Սէլանիք–Միդիրվիցա խամիմլարը իւզէրինտէ իշլէյէն գաթարլարրն թարիֆասը թէպտիլ օլընանագ տրր։

Իչպու եէնի թարիֆա՝ շրմէնտֆէլ սմ ասիօնլարընն քեաֆիֆէսինտէ թաալիդ օլընտրդը կիպի, բէնճէյէն պիհ կիւնիւ իչպու կագէթանրն կինճի սահիֆէսինտէ տախի տէրճ ուլան իտիլէճէ.ը, վէ, եագընտա գաթարլարրն հէր սթասիօնտան վագթը հարլքէթէլէրինի վէ եօլճրրդ իւճրէթէլէրինի միւպէյյին տէֆթէրլէր տախի նէչր օլընարադ կիմիւշ ագչէ 1 զրուշ ֆկյամիա սաթրլաճագ տրր։

ԻԾԼԷԹՄԷ ՄԻՒՏԻՐԻՕԷՖԻ

Սթամպօլ 9 մայիս 1887

ԻԼԱՆ

Պաղր միւրթէքիալէր՝ էհալիյի իրթալ վէ մամուլաթը ամիգանէմին մաղհար օլորը բաղալէթը ամմէսինէ խալէլ կէթիրմէք նիյէթը խայնանէսիյէ կէրէք քէնտի իմալ էյէտիքէրի սիկարա քեաղրտլարը իւզէրինէ նամը ամիգանէմի վագ վէ կէրէք «Գլեթ» եէրինէ «Օլեթ» վէ «Տօլեթ» վէ սարէ եաղարագ վէ կէրէք ալամաթը ֆարիգամը (մարգամը) թահրիվ վէ այնէն թագվտ էյէտիրէք վէ պուհլարտան խայլազալարը տա էհալիյի տահա պկյատոլ ալտատապիմէք վէ ինտել էյճապ հագգ դաղանապիմէք իչիւն իշտիտիէ կէօրէ Գլեթօ ֆամիլեասընտան պիր տէ 13 եաշընտա պիր չօճուգ թէտարիք էյէմիշէր։ ամապա հէր Գլեթօ նամընը հալվ օլան՝ մամուլաթը ամիգանէմի հալվ օլապիլմէք միմքո՞ն մի։ Հալպուբէր միւշթէրիլէրիմիզին իֆտատէլէրինէ էկօրէ, մաղաղամ ամիգանէմ պաչգա մահալէ նագլ օլընտը տէյտ միւշթէրիլէրիմիզի գանտրրմագ իչիւն հէր նէվի խապասէթի իրթիքեապ էյլէմէքտէ խիչէր։ Մաղաղամ ամիգանէմ՝ 20 սէնէտէն պէրու մասրուֆ վէ Պարգ Բաղարընտա 29 Նուէմբրօտա տրր, վէ նագլ էյլէմէք իգթիզա էյլէտիկինտէ, էլէկթրէթէ կագէթալար վէ վէսսիթը սարբէ իլէ իլան օլընանագ տրր։ Պինէնալէյհ մէրգուման իլէ հիշ պիր կէօնա միւնասէպէթիմիզ եօգ տրր, վէ ամմէյէ մասրուֆ օլան մամուլաթը ամիգանէմէ հիշ պիր քիմսէ մալիք օլանագ հէր նէ գատար տա մէրգումանդն հկյէ ու տէսիսէլէրինէն մաղհար օլտրդրմ բաղպէթ վէ էմմիկէթը ամմէյէ ասա խալէլ կէմէմիշ իսէ տէ, պու հկյէլէրին ճիամէլէսինէ գարշը ֆաղա պիր թէտարիրը իմթիյաթի օլմագ իւզրէ սիկարա քեաղրտլարդն իւզէրինտէ նամը ամիգանի օլան Եուսան (վէ եալընրդ չէրիքի պուլընան) Թօտորի վէ Գլեթօ իւնվանրընն իկը հայֆիլարը օլան 1013 իլէ հիւքիւմէթը Սէնկյէտէն վաղընա մէէգուն պուլընարդրմ ալամէթը ֆարիգա (մարգա) վագ օլընմրշ տրր։ Իչպու ալամաթը ֆարիգայա մամուլաթը ամիգանէմին նէվինէ ճիպի պիր ալիգաթլա, թագվտ իւլէ խալես քեաղրտլարդմ անկարշլանագ տրր։ Մէրգումանդն թանթանալը խամէր վէրտիքէլէրի քեաղրտլարտան տահա ալա օլագ իւզրէ էհվէն ֆկյաթը քեաղրտլարդմ վար իսէ տէ, անլէր կիպի իքինճի նէվտէն քեաղրտլարը պիրինճի նէվտէն տէյէրէք խալգը իրթալ վէ նանքէօրիկիւ ասա իրթիքեապ էյլէմէտիմ։ Հալպուբի պաղը սամբրբար՝ թէվէթթիւլէրինի կէօզէտէրէք ճընը ալէսը կէսմէէրմէյկյալ իքինճի ճընատան դիյատէ սիբմէկէ չալբշրդալրը վէ «եալանճընն մոմը եաթաբյա գատար եանար» ֆէհվասընճա ճիւղի պիր տիգգաթլա պունարդն տախի զահիր օլաճաղը՝ միւշթէրիմ միւշթէրիլիժիդին մալիւմը ալիւէրի պույրուլմագ իւզրէ իլան օլընը։

3—4

ՍԱՐՐԱՖԻՅԻ

ԷՎՐՕԲԱ ՊՈՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 9 մայիս

Ինկլ. էհամը ինկ. Լիր.	102-15/16
Օսմ. էհամը աչըլը	13-1/2
» » գաբանը	13-1/2
» » Սէրի Ա	22-
» » » Պ	13-5/8
» » » Ս	13-1/2
Օթօման 1871	73-
Օսմանլը Պանգասը	10-1/4
Բուսիա իսթիգրազը	96-1/8
Մըսրը տույ. մութթահզրտէ	74-1/4
» իսթիխգազը	97-1/8
Տաղրա Սանիյէ Մըսրը	71-1/8
Թուրքիա իսթիգրազը	97-3/4
Մաճառիսթ. էհամը 1877	-
Գամսիօ Բարիզ 3 այ վատէ	-

—

Բարիզ 9 մայիս

Ֆրանս. էհ. 3 % Ֆր.	80-20
» » 4½ %	108-07½
Եէնի Օսմ. էհամը աչըլը	13-65
» » » գաբանը	13-67½
Մէ-պոռէլէ	
Սէրի Պ.	13-75
» Ս.	13-60
Բուսիէլի չըմէնտըֆէրի	31-50
Օսմանլը Բէյթիսի էհամը	-
» Պանգասը	509-37½
Գրէտի Լիոնէ	542-50
Գրէտի Ֆոնսիէ	1356-25
Լիոն ագսիօնը	1222-50
Սիւվէյշ ագսիօնը	1997-50
Բուսիա 5 % 1877	100-1/4
Իթալիա էհամը	97-62½
Մըսրը ֆոնտ. մութթահզրտէ	376-25
Եունան 5 % 1879	328-75
Գամսիօ 3 այ վատէ	25-25

—

Վիէննա 9 մայիս

Լօնտրա իւզէրինէ գապիօ	127-30
Բուսիէլի չըմէնտըֆէրի	15-80

—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՄԸ

Էսկ. ուսմ. տիւն ագչ. գաբ.	15-06
» » » էն եիւքսէք	15-06
» » » էն աշաղը	15-06
Պու սապահ աչըլաը	15-06
Իսթիգրազը տախիլը տիւն գաբ.	39-20
» » » էն եիւքսէք	39-21
» » » էն աշաղը	39-20
» » » աչըլաը	-
Մըսրը մութթահզրտէ գաբ.	85-10
Պու սապահ աչըլաը	85-10
Սէրի Ա.	22-20
» Պ.	15-30
» Գ	15-06
Բուսիէլի չըմէնտըֆէրի	32-67½
Ագչէ ֆաիզի	07-
Բէլբոր Դրբ.	-
Հէվալէսիզ »	17-½

—

ՊԱՆԴ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	6-27
Սթամպօլ պանգասը	5-15
Սօսիէթէ ժէնէրալ	5-38
Թրանվայ	2-97½

ԱԳՋԷԼԻՐԻՆ ՖԻԾԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղրշ. Բր.
Պէյազ մէճիտիյէ Ֆարգը	107-36
Մէթալիք »	98-10
Պէշիք »	102-20
Ալթըլըգ »	102-20
Ինկիլիզ լիրասը	110-36
Ֆրանսըզ ալթունը	88-06
Բօլ	90-34
Գրէմիզ ալթունը	51-20
Գարսօն գայմէսի	10-20

ԹԱՍԱԾԻՃ ՌԵԱՂԸՏԸ

20) լիք քեաղըտ	
30) » »	19-
100) » »	
500)» »	
1000)» »	18-
10000)»	

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ
ճանիպը ալիսխանէն

—

ՃԷՆուտը ճէնապը Միւլիւքեանէյ չէհրը Բամաղանը շէրիֆատ վէրիլմէք իւզրէ միւպայաս օլուճաճաղը էվվելճէ իլան գըլընան բէյլին պէհէր գըյէսի ճէտիսի տէօրթ ղրուշա վէ թաղէ գաչէր բէ խիրինին պէհէր գըյէսի ալթը պուչուգ ղրուշա վէ թրբիլեա զէյթունընը պէհէր գըյէսի 2 ղրուշ 30 բարայա թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ, իչպու նիսանը բումինն 29ընճը չարշէնպիհ կիւնիւ պիլմիւնագասա գարարը գաթիսի վերիլէճէկկինտէն, վէ օթուզընճը բէնճէնպիհ կիւնիւ տախի թէգարբուր իտէճէք ֆկյաթլարընտա եիւզտէ պէշ թէնզիլի գապուլ օլուճաճաղընտան, իթայա թալիպ օլանլարրն մագամ Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ումումկյէ տաիրէսինէ կէմմէլէրի իլան օլունը։

25 նիսան 1887

3—1

	Գրդրը
	հասամմենտ
Քէրէսթէճի կէտիկի պէտէլի	
օլուպ թէնզիլ գըլընան	312,000
էքսէրճի կէտիկի ախէրին	208,000
	104,000
հիսսէի մահլիւլէ	95,320
	8,680

Պէտէլը միւզայէտէսի
11,300 ղրշ

Մուգատտէմա էվրագը հավատիսլէ իլան գըլընտըը վէճճէլ, Գալաթատա Քէմանքէշ մահալլէսինտէ Եիւքսէք գալտրրմ ճատտէսինտէ 122 վէ 124 նումէրօ իլէ մուրագգամ թէրպիէն 220 զրբաը աթիգ վէ 167 մէթրօ արատատա մէպնի ՁԷվգինտէ 4 օտա իլէ տէրուինտէ սալաշ մահալլնի միւշթէմիլ սէնէվի 4668 ղրշ. քիրալը հարէմէ յն կէտիքեաթընտան մուգատտէմա քէրէսթէէն վէ միսմարը, էլէէվմ պիր պապ քէրէսթէէն վէ գասապ վէ շապգաճը վէ տիկէր շապգաճը տիւքեանը հավասը իլէ տէրուինտէ սալաշ միսմարճը վէ ֆէվգինտէ 4 պապ օտա կէտիկինն 120 սէհիմ իթիպարը իլէ 10 սէհիմ հիսսէսի լիրա 100 ղրշ. հիսապը իլէ նագտէն թէհվիյէ օլընմագ իւզրէ 11300 ղրշ. պէտէլ իլէ թալիպի էօհտէսինտէ թէգարբուր իտէրէք, հիսսէի մէղքիւրրն մահը հայր բումինն 30ընճը բէնճէշէնպիհ կիւնիւ գարարը գամիսի վերիլէրէք թալիպկնէ իճար գըլընաճաղընտան, թալիպ օլանլարրն գըյէսէթը մուհամմէնէսինն էօշրիւնէ միւսավի թէէմին ագչէսի իլէ պէրապէր էվգաֆը Հիւմայուն վարիսաթիր ումումկյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ իմմէլէրի լաղըմ կէլէճէկի սուրէթը գամիյէտէ պէյան ու իլան օլունը։

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ ՖՐԱՆՍԷՍԷՑ

ՊՕՍԱ ՎԱՊՕՐԱՐԸ

ՍԹԱՄՊՈՒԼ ՄԱՐՍԻԼԻԱ

Հէր ճումա էրթէսի Մարսիլեատան հարէթ վ. ճումա էրթէսի իւնէլրի Սթամպօլա մուվասէլէթ իտէր։ Հէր չարշէնպիհ կիւնէրի ալաֆր. ագչամ սաաթ 6տա Սթամբ պօլտան հարէքէթ վէ եէնէ չարշէնպիհ կիւնէրի Մարսիլեայա մուվասէլէթ իտէր։ Պիր հաֆթա Զանագգալէ, Իզմիր վէ Շերա վէ օ պիր հաֆթա Զանագգալէ, Բիրէ վէ Նաբօլի Թարիգէլերի իլէ հարէքէթ իտէր։

Սուրիա վէ Իսքէնտերիյէ յէ կիտէն վարօր իլէ Իզմիրտէ պուլուչը։

Մէսաժրրի Մարիթիմ վարօրարը բլյա Ֆրանսա շրմէնտրֆէրլէրինն վագթը հարէքէթլերի եէքսիկէրե թէսատիֆ իտէրէք։

Մարսիլեատա վէ Լիոնտա թէվագգուֆ իտէպլիմէք իւզրէ Սթամբ պօլտան տօղրու Բարիզ գատար թէնզիլը ֆկյաթլա պլիմէթէր՝ 1ՆճՆի մէվգը իչիւն 380, վէ 2ՆճՆի մէվգը իչիւն 274 ֆրանգ տրր։

ԹՐԱԳԻԶՕՆ-ՊԱԹՈՒՄ

Մարսիլեատան կէլէն բօսթալար իլէ տօղրու սէֆէր։

Հէր 15 կիւնտէ պիր տօղրուճա Պաթումա կիթմէք իւզրէ Սթամբ պօլտան հարէքէթ իտէր, վէ ավտէթտէ մէճպուրի սուրէթտէ Թրբզոնտ, Քիրասօն, Սամսօն իսքէլէրինէ, վէ ղայրը մէճպուրի սուրէթտէ Իունէ, Ֆաթսա, Օրտու, Սինոպ վէ Ինէպօլու իսքէլէրինէ ուղրար։ Սթամպօլա սալը սապահրը մուվասէլէթ իտէր։

ՕՏԷՍԱ

Մարսիլեատան վիւրուտ իտէն բօսթալար իլէ հէր 15 կիւնտ պիր իճրա օլընը։

Սալը կիւնէրի ալաֆր. սաաթ 8տէ Օտէսայա միւթէվճճիհէն Սթամբ պօլտան հարէքէթ իտէր։ Ճումա էրթէսի ագչամը Օտէսատան հարէքէթ վէ բազար էրթէսի սապահը Սթամպօլա մուվասէլէթ էյլէր։

ՍԷԼԱՆԻԿ

Հէր 15 կիւնտ պիր բազար կիւնէրի աղշամն ալաֆր. սաաթ 4ինտէ Զանագգալէ, Տէմէ Ադաճ, Լակօս, Գավալա վէ Սէլանիկէ միւթէվճճիհէն Սթամպօլտան հարէքէթ իտէր։ Սթամպօլա բազար կիւնիւ մուվասէլէթ էյլէր։

ԹՈՒՆԱ

15 կիւնտ պիր բազար էրթէսի կիւնիւ ալաֆր. ագչամին սաաթ 4ինտէ Վարնա, Քէօսթէնճէ, Սուլինա, Գալաս վէ Իպրաիլ միւթէվճճիհէն Սթամպօլտան հարէքէթ իտէր։ Սթամպօլա սալը կիւնիւ մուվասէլէթ էյլէր։

* * *

Պահրը Սէֆիֆտէքի տիկէր սէֆէրլէր վէ Պրազիլիա, Բլաթա վէ Ինտօ Զին սէֆէրլէրի հագգընտա վէ սաիր հէր նէվի մալիմաթ իսթիհսալի իչիւն Գալաթատա Քիրէճ գաբուսընտա պէօյիւք ամէնճիայա միւրաճաաթ օրնա։

ԳՈՒՅՈՒՄՃԸ ԳՐԻՍԹՕՖԼ

1878 ՍԷՐԿԻՒ ՈՒՄՈՒՄԻՍԻՆԷ ԵԱԼԸՆԸԶ ՊՈՒ ՈՒՍԹԱ. ԿԻՒՄԻՒՇ ԳՈՒՅՈՒՄՃԸԼԸՂԸՆԱ. ՏԱՒՐ ՄԻՒՔԵԱՖԱԹ ԱԼՄԸՇ ՏԸՐ.

ՖԱՊՐԻԳԱՆ ՄԱՐԳԱՆԸ

Միւշթէրիյէ թէէմինաթ օլմագ իչիւն ԳՐԻՍԹՕՖԼ իսկի թէքմիլ եաղըը տրր։

ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ ԻՒԶԷՐԻՆԷ ԿԻՒՄԻՒՇԼԷՆՄԻՇ ԳՐԻՍԹՕՖԼԷՐԵԱՐԻ

ՄԱՍԱ ԹԱԳԸՄԼԱՐԸ

Պիպիմէ ֆկյաթճա բէգագլէթ իմմէք իչիւն մամուլաթը ճինսի պէհէմէհալ աչաղը օլմասը լազըմ կէլտիկինտէն, պու խուսուսա ասլա էհէմմիյէթ վէրմէյէ պկղ ասլա մամուլաթմրզրն միւքեմմիլկյէթինի պագը սագլամըշլըգ տրր։

Միւշթէրի՝ ալարդը մալին ֆապրիգամզդ մամուլաթընտան օլսուն դընա էվին օլմագ իչիւն, մէգթիւր մալին իւզէրինտէ, իչդու իլանընը եանընտա մէվզու օլան ֆապրիգա մարգասընն պուլընդրընա վէ ԳՐԻՍԹՕՖԼ իսմինն թէքմիլ եաղըլարընեաղրը օլսուրընա տիգգաթ իմմէ քիմայէթ իսէր։

ԳՐԻՍԹՕՖ Վէ ԳՈՒՄՐԱՆԵԱՆԸ

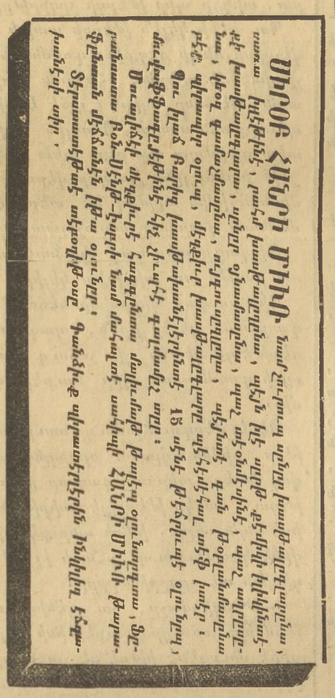
ԹՔՅՕՎԼԹՅԷՆ Վ ԷՔՅՕՎԼԱՐԸ
ԻՏԱՐԼԻՍԻ

ՊԷՀԷՐ ՀԱՖԹԱ ՕԼԱՐԱԳ ՏԷՐՍԱՌՏԷԹԼԷ ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՑԷ ՊԷՑԵՆԻՆՏԷ ՍԻՒՐԱԹ ԲՕՍԹԱՍԸ 4½ ԿԻԼՈ ԶԱՐԹԸՆՏԱ

Նօմիգօս գարթանրն թահթը գօմանտասընտա Ֆայ-ֆ նամ վարօր 1500 թօնէլաթօ համուլէսինտէ վէ 450 պարկիր գուվվէթինտէ օլարագ ալաֆրանկա մայիսին 11ՆճՆի չարշէնպիհ կիւնիւ էյլէնճէն սօնրա ալաֆր. սաաթ 4տէ Տէրսասատէթտէն հարէքէթէ ԶԱՆԱԳԳԱԼԷ, ՄԻՏԻԼԻՆ, ԻԶՄԻՐ վէ ԲԻՐԷՃԷ օղրայարագ բազար էրթէսի սապահլայրն 4½ կիլոտէն ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՑԷՃ մուվասէլէթ իտէճէք տիր։

Եինէ բօսթահ մէգթիւրէնին ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՑԷՆԷ հարէքէթ իտէն Պէրէրէթ-Շահ վարօրարընա ագթարմա օլունարագ ԲՕՐՏ ՍԱԻԴ, ԵԱՖԱ, ՊԷՅՐՈՒԹ, ԹԱՐԱՊԼՈՒՍ, ԼԱՈԹԷԻԱ, ԻՍԿԷՆՏԵՐՈՒՆ վէ ՄԷՐՍԻՆ, վէ Պարը Ամէր Իսկէլերինէ եօլճու, մալ վէ էմանէթ գապալ օլունճաճագ տրր։

Եօլճուար վէ էմանէթ թահմիլ իթմէք իսթէյէնէր իմին էօնլինտէ Վալիտ խանընտա վէ եախօտ Գալաթա Վայվօտա ճատտէսինտէ Եուսուֆ Իզզէթտին էֆէնտի խանընտա քեանն գումբանեաի մէգթիւր իտարէխանէլէրիս, միւրաճաաթ իթմէլէրի։



ՄԻՐՕՐ ՀԱՆԻՐ ՄԻՒՆ

նամ հիլէսինտէ հարէքէթ էտէն Միրոր Հանիր միւն՝ կիպ մի՝ մարգամ՝ ալարագ ֆայտա մանիֆատ ալմագ իչիւն ամանի՝